

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diahuebs 15 di November 2018

E-mail: solodipueblo@gmail.com Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75



Mientras Gobierno ta pidi aprobacion pa buki di 2016 (jaarrekening 2016) di Gabinete Mike Eman:

PARLAMENTO DI MEP/POR/RED NO KIER APROBA BUKI DI AÑA 2016 DI GABINETE DI MIKE EMAN

Consecuentemente mester pone ex-ministernan responsabel di a malgasta mucho mas placa cu a wordo aproba pa Staten

Setty Yarzagaray di MEP:

Gobierno falta pa duna confianza den pueblo!



Mester splica plannan economico mihor pa asina pueblo por tin confianza pa gasta nan placa

Dr. Arthur Vallejo den video educacional:

AruBIG for Dummis ta mustra con AruBIG ta hinca den otro

Contrario na ponencianan di HAVA

Metodo "Prevencion di abuso di mucha" na schoolnan publico





Diasabra ultimo, dia 10 di November 2018 na Biblioteca Nacional, Fundacion Protea, Fundacion Muchila Creativo y Cede Aruba en cooperacion cu su Excelencia, dr. Armando Rudy Lampe, Minister di Enseñanza, Ciencia y Desaroyo Sostenibel y sra. Nora Eleonora, hefe interino di DPS, a organiza un tayer tocante prevencion di abuso di mucha, pa tur esnan envolvi den enseñanza publico y muy en especial pa cabezantenan, maestronan di klas 4 y nan respectiva Interne begeleiders y Sociale Pedagogische Medewerkers. Tambe tabata presente representantenan di Inspectie van Onderwijs , representante di IPA, Curriculum y Directora di enseñanza.

E tayer tabata dirigi pa sra. Carmen Kock-Herrera, cu a percura pa un mainta hopi interactivo y sra. Rose Marie Provence MSc tabata encarga pa e parti musical cu su banda, compañando e actornan cu e canticanan di e metodo. E tayer tabata un preparacion pa e maestronan cu ta bay traha cu e metodo nobo "Prevencion di abuso di mucha".

Durante e apertura di e tayer, Minister a elogia den su discurso e metodo di sra. Carmen Kock-Herrera y el' a bisa cu e ta sostene esaki completamente. Ademas Minister tabata tin aprecio pa tur esnan cu a atende e tayer riba nan dia liber, esta diasabra, pa asina nan por prepara nan mes pa inicia cu e metodo. Minister a menciona cu e maestronan ta esnan cu ta enpodera nos muchanan y por haci nan fuerte. Maestronan tin e privilegio cu nan ta traha cu e muchanan. Abuso di mucha ta un problema grandi na Aruba.
Tur esnan den enseñanza, esta Minister di enseñanza, sr Armando Rudy Lampe, directora di DPS, sra. Nora Leonora , directora di Directie Onderwijs, Anne-Marie Proveyer-Groot, Curriculum, Inspectie y cabezantenan a aproba e metodo y durante e tayer tur esnan cu lo traha cu e metodo a ricibi tur informacion tocante e metodo di prevencion di abuso di mucha y tur e materialnan cu ta envolvi den e metodo.

E mainta a cuminsa cu participacion di esnan presente den un Teatro Foro.
Teatro Foro ta un forma desconoci pa hopi hende. Mayoria di e participantenan no a tende prome di teatro foro y nan a keda hopi impresiona y conmovi cu e presentacion cu a trata di un tata, actua pa sr. Raymond Kamperveen, cu ta bay abusa di su yiu Elsie, actua pa e hoben Shiqayli Ascencion. Sra. Glenda Gil a interveni cu e rol di Joker, cu ta e persona cu ta guia e proceso di participacion di esnan presente. E maestronan mester a tuma e rol di e victima y bisa kico e por haci pa evita e abuso. E mensahe principal ta "Bisa No, Core Bay y Bay keh'e!" E idea pa trece un teatro Foro a cay hopi na agrado di tur esnan presente.
Despues di Teatro Foro nan a ricibi mas Informacion di e storia di "E Herencia" treci pa e actornan principal di e obra teatral musical educativo aki. Sra. Carmen Kock - Herrera den rol di mama, sr. Marion Lopez como Scerpinchi, e diablo, sra. Dynia Abath Muller como cadaver, sr. Sergio Tjie A Loi como Pluma Blanco y e hobennan Steve Geerman como Jovan y Kelsey Westerburger como Bianca.
Mas informacion tocante e metodo Prevencion di Abuso di mucha:. Durante e ultimo dos oranan di e tayer Carmen a duna e maestronan instruccion, na un forma hopi interactivo, con nan por trata e temanan di e metodo den nan klas cu e alumnonan. E "Lespakket" ta consisti di e buki di lesa: "E Herencia", Manual pa Docente, Buki di Tarea pa mucha, "Praatplaatjes", 6 video tocante prevencion, articulonan cu a sali den corant y canticanan canta y instrumental cu ta trata e temanan.
Prome cu e tayer a finaliza tur esnan cu a participa mester a yena un formulario di evaluacion y na final nan a ricibi un certificado di participacion. Den e evaluacion e participantenan a trece dilanti cu nan tabata tin hopi aprecio pa e forma con varia y interactivo e tayer tabata y con a aplica actuacion, canto y baile durante e tayer.
Tur esnan cu tabata envolvi cu e organizacion ta sumamente feliz y satisfecho cu e participacion.
Fundacion Protea y Fundacion Muchila Creativo kier gradici CEDE Aruba pa nan sosten financiero pa cu e proyecto Prevencion di Abuso di mucha.
Ademas kier gradici tambe e dos tecniconan di Biblioteca Nacional, sr. Marvin Odor y sr. Roland Tromp pa nan trabao excelente.
Nos por mira bek riba un dia di tayer exitoso y fructifero.

Mientras Gobierno ta pidi aprobacion pa buki di 2016 (jaarrekening 2016) di Gabinete Mike Eman:

Parlamento di MEP/POR/RED NO kier aproba buki di aña 2016 di Gabinete di Mike Eman

Consecuentemente mester pone ex-ministernan responsabel di a malgasta mucho mas placa cu a wordo aproba pa Staten



Lider di fraccion, sr. Rocco Tjon a splica riba e dilema cu tin den Parlamento di Aruba, unda Gobierno ta pidi pa aproba buki di Mike Eman di 2016, pero Parlamento ta nenga.

Kico ta e caso?
Tur cos ta draai riba cuenta anual di 2016, cual buki administrativo a wordo controla pa Algemene Rekenkamer. E kamber aki ta constata cu Gobierno di Mike Eman na 2016 a gasta mucho mas placa cu nan tabata autoriza pa Staten. Inclusive mucho mas cu e presupuesto supletorio. Ta trata aki di un suma di 10 miyon florin cu a wordo extra gasta via diferente proyecto of departamento.

Ta un custumber cu desde semper tur cuenta anual ta wordo trata despues ora cu esaki wordo presenta pa Algemene Rekenkamer. For di e rapport aki por deduci cu gastonan a wordo surpasa y tambe e norma cu a wordo poni den ley di CAFT, no por determina cu el'a wordo logra, debi cu falta documento y hopi informacion.

Buki di 2016:
Ki consecuencia esaki por tin pa gobierno anterior? E rapport di ARA cu duna un resultado di surpaso, tin como consecuencia cu e ex- ministernan di gobierno anterior por wordo poni responsabel. Ora bo surpasa, bo mester bini Staten atrobe, pero nan no a haci esey. Te awor e cuenta ta wordo presenta, y a pasa 10 miyon florin di loke tin aproba.

CON POR TENE NAN RESPONSABEL?
Ta gobierno mester dicidi esey. Una vez cu Staten desaproba, e ora gobierno mester haci su trabao pa mira ken a surpasa nan presupuesto y ken lo mester wordo poni responsabel.

E rapport di Algemene Rekenkamer a wordo manda pa ministernan anterior, pero nunca nan a duna contesta. Hecho ta cu tin un surpaso. No tin ningun splicacion di ministernan anterior.
Esaki ta loke Parlamento di MEP /POR / RED ta sinta cune awor, unda cu tin e inclinacion pa desaproba e buki di 2016 pa asina laga gobierno bay tras di esnan cu a actua na un manera iresponsabel.



Time schedule
A mandatory site visit and conference will be organized in Aruba by the Contracting Authority for all Proposers on January 18th, 2019. The Contracting Authority will hold this meeting to visit the SWTF site and to give clarification of the instructions to Proposers. Proposers may submit requests for clarification by e-mail until February 1st, 2019. The Contracting Authority will supply clarifications for timely submitted requests no later than February 15th, 2019.

The Proposal Submission Deadline will be April 12th, 2019, 13:59 (1:59 PM) Aruba time. Proposal Submission Address: Johnson Notary Services, Italiestraat 50 unit 10 & 10-A, Orange Plaza, Aruba, attn. Project Solid Waste Treatment Facility. The Proposals will then be opened on the same day by a civil-law notary starting at 14:00 (2:00 PM) Aruba time. Proposals received by the Contracting Authority after this date and time, or in languages other than English will not be accepted by the Contracting Authority for participation. After evaluation of the received proposals, the Contracting Authority will announce the Successful Proposer on July 19th, 2019. Contingent to negotiations with the successful Proposer, the Government of Aruba will seek to award the concession to operate to the successful Proposer no later than January 6th, 2020.

Announcements and exchange of information regarding the RFP will be done through mail, e-mail, public media, or by a combination of these means.

Selection- and award criteria
The Contracting Authority envisions that the successful Proposer will be able to demonstrate expertise and capability by having successfully implemented a minimum of five (5) waste-to-energy facilities based on mass-burn incineration over the last ten (10) years, including long-term commercial operation and maintenance. Therefore, the evaluation process will consist of a qualification stage (including but not limited to intended source of funding), followed by technical and financial evaluations. The technical and financial components of proposals will be evaluated only for those Proposers that meet the requirements specified in the RFP and qualify based on a proven track record. The Contracting Authority will constitute an Evaluation Committee that will examine and evaluate the Proposals in accordance with the provisions specified in the RFP document. The concession will be awarded based on the proposal with the best value.

Applicable regulations
Decision of the council of Ministers authorizing the Minister of Spatial Development, Infrastructure and Environment to conduct RFP procedures. As per the State Ordinance on Accountancy (Comptabiliteitsverordening) a yet to be obtained authorization by the Parliament of Aruba State Ordinance authorizing the Minister of Spatial Development, Infrastructure and Environment to conclude one or more agreements within the context of the implementation of a Solid Waste Treatment Facility in Aruba as part of the new sustainable waste management system.

Minister Dangui Oduber:

Deporte lo no pena pa largo!



Minister di Deporte ta trahando riba un plan integral pa Deporte unda cu lo enfoca riba diferente tereno den e sector di deporte. Den e cuadro aki lo bay enfoca riba entre otro profesionalizacion di nos sector di deporte, promocion di deporte riba tur nivel (escolar, recreativo y competitivo), mehoracion di accesibilidad di facilidadnan deportivo y conscientizacion riba e importancia di deporte pa nos salud.
Manera ta conoci caba e situacion cu Fundacion Lotto Pa Deporte ta sigui cu su contratiempo y ainda gobierno ta en espera di e "bodem procedure". Mientras un grupito den FLPD ta goza, muchanan keto bay tin cu bende rifa den solo. Y pa contra- aresta e contratiempo aki, gobierno a dicidi cu lo bay bin cu un lotto nobo, segun e mandatario.

Tur entrada cu wordo genera pa e fundacion di e Lotto nobo lo wordo usa pa mantencion di facilidadnan deportivo y tambe pa construi facilidadnan deportivo nobo. E fundacion acual FLPD ta keda existi na momento cu Gobierno gana e caso den corte. E meta di FLPD lo bira pa traspasa e fondonan cu ta wordo genera pa Subsidie-Commisie pa asina tur e federacionnan deportivo por ricibi nan fondonan necesario y evita cu muchanan tin cu para den solo y bende rifa, asina e mandatario a duna di conoce.

Veldnan di futbol y baseball riba henter nos isla cu no a haya e atencion, ni mantencion necesario durante e ultimo 8 añanan aki, lo bay haya esaki. Diferente veld di futbol y baseball riba nos isla, lo bay haya yerbe artificial.
Na final e mandatario ta manda e mensahe bon cla pa e comunidad deportivo aki na Aruba cu gobierno ta haciendo todo lo posible pa rebiba henter e sector di deporte aki na Aruba, en particular nos hubentud cu merece un bida y mente sano continuo.

Minister Glenbert Croes durante firmamento di protocol cu FCCA:

Problemanan social ta problemanan di nos tur

Algun dia pasa, gobierno di Aruba, hunto cu FCCA a firma un protocol, pa loke ta construccion di casnan social. Tanto minister di infrastructura, Otmar Oduber, como minister di Asuntonan Social y labor, Glenbert Croes, tabata tey presente durante e acto.
Di su banda, minister Croes a splica cu e ta gradici FCCA pa e acuerdo aki y e forma di coopera cu otro.
E problemanan social ta problemanan di nos tur, por lo cual pa por soluciona nan, of cuminsa soluciona nan, mester cuminsa atende nan hunto y pa soluciona nan hunto.

E hecho cu ora cu a sinta dia 17 di November aña pasa, a wordo confronta cu e desafio social, e desaster social. A



compromete nan mes pa bay atende e problemanan social, den cuadro cu un crisisplan social cu a wordo defini, unda cu gobierno a pone den dos aña 34 miyon florin adicional. E parti di cas, den cuadro di atende problemanan social ta fundamental.
Famianan cu mester di un hogar, cu nan por paga, ta fundamental. Tin famia cu no por paga. Como gobierno mester aporta na e solucion. Laga famianan cu problema social, ademas riba caya ta algo cu ta desastroso pa e famia, pa e muchanan, pa e tata, pa e mama, pa e comunidad. Esnan cu ta bin cu famianan, nos grandinan cu tin ora ta wordo neglisha, isola, nan so. Famianan cu tin muchanan cu limitacion. Alavez como minister di labor, el'a agrega na defensa di e trahadornan. Tin hopi trahador cu ta cobra un salario minimo, ta den problema social, pa e impacto di costo di bida den e biba di e famia.
Pa gobierno, e firmamento aki ta hopi importante cu e apoyo di minister di infrastructura y FCCA, e dia aki a bira posibel, pasobra, ta algo cu segun e mandatario, no tabata tin prome. Awor aki e hecho cu ministerio di asuntonan social, principalmente, Directie Sociale Zaken, ta haye participacionnan aki.

Ta keda e mandatario unicamente pa bisa danki. Di nan parti lo haci bon uso di e oportunidad aki pa duna nan contribucion na kizas e causa di mas grandi cu lo ta enfrentando, no solamente pa e tres añanan cu ta keda, sino pa e 30 añanan padilanti con ta bay sigura cu tur famia na Aruba, rico of pober, por tin un hogar digno pa biba aden.

Parlamentario di POR, Alan Howell

Ta inaceptabel cu servicionan di Departamento di Asuntonan Social a wordo saca for di San Nicolas y manda Playa

Parlamentario Alan Howell durante conferencia di prensa a bisa claramente cu e lo para pa San Nicolas na tur momento y na momento cu e wak cosnan robez tumando lugar, e lo sa di bin dilanti y boga y lucha pa su pueblo, en especial pa esnan di pariba di brug.

El' a indica cu e ta un representante di henter pueblo, pero ora ta trata di San Nicolas, e ta bira un poco mas fastioso.

Esaki ta loke ta sosodiendo na e momentonan aki tambe. Diferente servicio di Departamento di Asuntonan Social a wordo saca for di San Nicolas y manda Playa. Hopi hende di pariba di brug a bisa e parlamentario di POR cu nan ta hopi desapunta cu e situacion aki.

Sr. Howell no ta di acuerdo cu e cambio aki y a atende cu e situacion rapidamente cu minister di Asuntonan Social, kende tambe a desaproba e movecion aki di Departamento di Asuntonan Social.

E mandatario a keda di bay wak kico ta e motibo specifico cu a manda algun servicio pa Playa y cu ta pone cu e hendenan di San Nicolas, esnan cu no tin auto, mester subi bus pa haci nan diligencianan dificultando nan bida mas ainda, sin conta e placa extra cu nan mester saca pa por yega Playa y regresa.

"Nos ta den aña 2018, ta dilanti nos tin cu bay, nos no tin espacio pa bay atras, nos no tin espacio pa San Nicolas sigui bay atras y cu Alan Howell den Parlamento esey sigur sigur no lo bay facil tampoco. Den fin di siman mi a tuma contacto cu e minister kende a sigurami cu e lo bay tira un bista riba loke ta pasando", Alan Howell a duna di conoce.

Banda di esaki e por a compronde tambe cu onderstand di un cantidad di persona a wordo blokea sin cu nan a wordo adverti riba esaki di antemano. Tur hende sa cu e situacion di bida di esnan cu ta cobra onderstand den mayoria di caso no ta facil y awo nan mester confronta cu sea nan a haya menos placa of e placa a wordo blokea.

Howell ta expresa cu ya caba tin suficiente problema social na Aruba y cu mester por tin un mihor manera di proceder den e situacionnan aki evitando asina e sorpresa desagradabel cu e personanan aki a haya.

Hopi di e personanan di San Nicolas cu nan placa a wordo blokea mester a bay te Playa pa busca un apoderacion (machtiging) y "esaki ta cosnan inaceptabel. Servicionan cu nos tabatin na San Nicolas gewoon di un dia pa otro ta desaparece y ta bay Playa hibando asina e calidad di bida di hendenan di pariba mas atras cu e ta caba.

"Nos no a drenta den e gobernacion aki pa hiba ningun hende atras, al contrario, nos kier wak hende bay dilanti y mi ta contento cu minister Glenbert Croes a dunami rason den esaki ademas cu e tambe ta di opinion cu nos hendenan di San Nicolas hamas mester wordo perhudica y lo zorg pa e hendenan aki haya nan servicionan bek na San Nicolas", Alan Howell a duna di conoce.

Finalizando e parlamentario di POR a haci un extra yamada na minister Glenbert Croes pa zorg cu tur servicio regresa San Nicolas mas liher posibel pasobra ta inaceptabel cu den 2018 nos hendenan di Pariba



di Brug mester bay pabao pa servicionan cu tin di haber cu Departamento di Asuntonan Social. "San Nicolas no por bay mas atras, ta dilanti so e por bay, na momento cu e bay atras, nan ta bay scucha mi voz".

Parlamentario di MEP, Daphne Lejuez:

'Falta informacion y transparencia pa comprende resultadonan di maneho ilegitimo hiba na 2016'

Ayera Parlamento a cuminsa trata clausura di e ciclo presupuestario di aña 2016. E reunion di ayera tabata tin como meta pa aproba e saldo di e ultimo parti di ciclo presupuestario di 2016. Parlamento a constata cu gobierno anterior a surpasa e presupuesto cu nan a presenta cu 10 miyon, algo cu nan no por haci sin aprobacion di parlamento.

"Pues aki gobierno anterior a bay contra ley di contabilidad. Si nos aproba e ley manera cu e ta awor aki, kier meen nos ta aproba e maneho cu a wordo hiba cu resultado di e 10 miyon adicional aki", parlamentario Daphne Lejuez ta comenta.

"Un resultado pa motibo di falta di transparencia, falta di informacion como tambe contra principionan di bon gobernacion", e parlamentario ta sigui bisa. Esaki tambe ta bin dilanti den e rapport di Algemene Rekenkamer cu a bini hunto cune unda a keda constata cu gobierno anterior a comete actonan contra ley di contabilidad por medio di tuma decisionnan sin aprobacion di parlamento y no a rectifica esaki tampoco na tempo, anto a manda e jaarrekeningen manera cu e ta.

Falta di bon gobernacion

Manera menciona, hunto cu e cuenta anual, Parlamento a ricibi entre otro rapport di ARA reaccionando riba e cuenta anual di 2016. Rapport di ARA a constata falta di transparencia, splicacion y te hasta maneho ilegitimo, asina aki accentuando falta di bon gobernacion. Un hecho importante ta cu a constata cu a surpasa e presupuesto cu 10 miyon florin, sin aprobacion di Parlamento, algo cu ta en pugna cu nos ley di contabilidad. Tur esaki bao supervision financiero di cerca di Caft. Mientras cu en berdad pa locual ta trata e parti administrativo, tur e gasto- y entradanan ya a wordo haci y ricibi.

"Nos ta den un situacion awe cu como Parlamento nos mester tuma un decision si ta bay acepta e hecho cu a surpasa e presupuesto cu 10 miyon florin sin aprobacion, of ta desaproba e resultado aki – pasobra e hecho cu a surpasa e presupuesto, sin remediacion anterior, mi no ta sinti cu ta algo cu por wordo ignora", parlamentario Lejuez ta subraya.

Preguntanan haci na gobierno Parlamentario Lejuez ta trece dilanti cu e pregunta cardinal ta keda – kico lo ta pues e consecuencia di no aproba e ley pa fiha (stel vast) e resultado di e cuenta anual 2016? Pero tambe, kico ta e consecuencia di aproba e ley aki, a sabiendas cu e maneho cu a hiba na e overschrijding a conduci cu a actua en pugna cu nos ley di contabilidad y contra principionan di bon gobernacion. A puntra mandatario encarga cu Finanzas pa splica esaki. Mirando cu falta informacion y transparencia pa por comprondе con e maneho ilegitimo hiba na 2016 a hiba na surpasa e presupuesto, bao supervision di Caft – Parlamentario Lejuez a pidi minister pa duna un splicacion riba esaki pa asina por forma un opinion balansa. "Pues con y na kico e overschrijdingnan aki a tuma lugar den cada ministerio concerni cu a conoce un overschrijding. Esaki ta pa asina por comprondе unda a bay fout y sigur tambe pa por presenta Parlamento con lo corigi esaki pa sigura cu e no bolbe sosode den futuro", parlamentario Lejuez a trece dilanti. Por ultimo, parlamentario Lejuez a puntra kico ta minister su opinion den cuadro cu e overschrijding cu a tuma lugar, y si minister mes ta sinti cu e maneho ilegitimo aki ta bay contra nos ley di contabilidad y principio di bon gobernacion merece di wordo premia cu un aprobacion.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Pa gana confianza bek di nos comunidad den gobernacion:

COMPANIANAN ESTATAL TAMBE LO EXPERIMENTA CAMBIONAN GRANDI DI INTEGRIDAD

Den e ultimo lunanan Gabinete Wever Croes a traha cu hopi energia, dedicacion y determinacion pa atende cu e tema di integridad. E Gobierno actual a bin encontra un aparato gubernamental demotiva y cu no tabata funciona debi na corupcion na gran escala cu tabata tuma lugar den e Gobierno di AVP. E ambternaarnan tabata sigui ehempel di e ministernan cu tabata haci y deshaci y e ambtenaarnan a kere cu nan por a haci mescos.

Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu, mirando e seriedad di e problema cu integridad den aparato gubernamental, a bin cu pasonan firme pa asina pone orden den e desorden cu e gobierno anterior a laga atras.

Entre e maneho di integridad, Gabinete Wever-Croes ta trahando riba e Camara di Integridad cu lo scrutina decisionnan grandi di Gobierno. E "Integriteitskamer", of e Camara di Integridad tin e tarea di "screen" decisionnan grandi di Gobierno, como tambe pa loke ta regarda e partidonan politico y obliga nan por medio di ley pa publica un lista for di ken nan a haya donacionnan grandi y registra e donacionnan cu nan a ricibi.

Prome Minister ta subraya cu e reglanan di integridad no lo conta solamente pa e empleadonan publico y e departamentonan di Gobierno of pa Gobierno, pero tambe e reglanan di integridad lo conta pa companianan estatal di Gobierno.

Cambionan cu lo bay mira den e companianan estatal di Gobierno ta e introduccion di un 'Corporate Governance Code'. Esaki ta inclui e reglanan di integridad pa tur compania estatal mantene nan mes na nan y lo wordo aplica mesora den e gobernacion aki cu lo garantiza integridad den tur compania estatal di Gobierno. Den pasado, hopi cosnan cu ta bay contra di integridad a pasa cu no mester a pasa. E gobierno anterior a forsa companianan estatal paga miles y miles di florin na nan mes entre otro. Cu e 'Corporate Governance Code' e fenomenonan aki lo caba.



Un otro cambio grandi ta e salario di e directornan di e companianan estatal. Lo pone un maximo di loke un director por gana. Directornan no por gana asina tanto placa mientras pueblo ta paga e prijsnan halto di utilidad entre otro. Prome Minister a indica cu manera cu e ley aki bin na vigor, lo aplica esaki, segun cu tin vacatura habri pa directornan nobo. Lo no mishi cu e derecho existente di directornan cu ta nombra caba y cu ta funciona na companianan estatal.

"Cu e pasonan aki cu Gobierno ta introduci, poco poco lo gana e confianza bek di pueblo den gobernacion y politica na Aruba. Pueblo mester sinti cu e Gobierno tey pa traha pa pueblo", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatiza.

Fundacion CINEARUBA buscando voto pa realiza proyecto musical pa San Nicolas







Tur aña fundacion CINEARUBA ta realiza diferente proyecto multidisciplinario pa e comunidad di Aruba. Actual e fundacion ta preparando su siguiente proyecto pa 2019 y ta buscando ayudo di comunidad pa aloca fondo pa asina por ehecuta e proyecto.

E proyecto
Pa 2019 fundacion CINEARUBA kier bin cu un proyecto diferente na loke e fundacion ta custumbra di haci. CINEARUBA ta purbando di haci su proyectonan en bibo, eliminando e parti di post-produccion. E prome proyecto cu e formato nobo aki tabata Drama Den Aire unda cu full un obra auditivo a wordo presenta 'live' riba Facebook. Pa Juni 2019 tambe lo tin un presentacion 'live' door di e cayanan di San Nicolas unda cu hobennan, adultonan y 60 plus lo bay presenta e historia di San Nicolas den forma di un musical cu cacionnan cu nan mes lo crea. E proyecto ta yama Street Rap Musical y e intencion ta pa cada hoben trece un famia cu por ta su mama, tata, tanta, omo, welo of wela pa cohunto nan crea canticanan over di San Nicolas cu nan lo rap durante e presentacion pa comunidad di San Nicolas y Aruba completo. E proyecto lo consisti di tayernan unda cu e participantenan lo siña skirbi letra, compone musica, canta y graba canticanan. E conocimento di e adultonan encuanto e historia di San Nicolas lo por ta e base pa cada cantica. A kies pa San Nicolas door cu San Nicolas ta rico na historia y cultura, pero tambe door cu CINEARUBA kier brinda na e hobennan di San Nicolas un plataforma pa nan por expresa nan mes.

E meta
E meta di e proyecto ta pa trece e comunidad mas cerca di otro y fortalece e contacto entre hoben cu adulto, 60 plus, famia y hendenan di bario. Na mes un momento e proyecto lo stimula herencia inmaterial bao di e hobennan door di traspasa historia di famianan e generacion nobo.

Con comunidad por yuda?
Actual fundacion CINEARUBA tin un peticion activo riba e plataforma di 'Jij Maakt Het Mee' di Fonds voor Cultuurparticipatie di Hulanda. Pa CINEARUBA por ricibi e subsidio pa por ehucta e proyecto di Street Rap Musical, e fundacion tin cu logra haya 100 voto for di publico. Esaki ta mas bien un forma pa midi e interes di e publico. CINEARUBA ta buscando 50 voto ainda pa por completa e 100 votonan necesario. Tur persona cu un email of un cuenta di Facebook, of Twitter por vota. Por 'login' cu un cuenta di Facebook of por registra pa vota cu un cuenta di email, e proceso aki ta importante door cu e lo haci cada voto valido. Pa un guia con pa vota y pa e link pa vota por bishita e pagina di Facebook di CINEARUBA cu ta fb.me/cinearuba.

Prome celebracion di SMAC dedica na nos legendarionan di Carnaval

LEGENDS FESTIVAL MAS GRANDI CU NUNCA !









Carnaval 65 a inicia diadomingo 11 di november cu un magno evento na Carnival Village na San Nicolas. 11-11 ta conoci come e fecha cu ta duna inicio na e temporada di Carnaval tur aña. Cu e organisacion SMAC, 11-11 a haya un buelta diferente y grandi na unda cu na aña 2014 pa prome biaha a introduci un evento pa honra nos legendarionan di Carnaval.

Nos comunidad ta conta cu hopi personanan kendenan a contribui grandemente pa engrandece nos fiesta cultural di mas grandi. Aruba ta gradici na cada persona cu a aporta na nos Carnaval durante e 65 añanan cu a pasa. Pa e motibo aki tambe Stichting Maneho Aruba su Carnaval, SMAC desde su inicio a introduci 'Legends Festival' pa honra legendarionan carnavalesco den nos comunidad pa nan aporte na nos fiesta cultural.

E legendarionan di Carnaval cu a ricibi honor e aña aki ta señora Inky Richardson, señor Chicho Kock, Dushi Carnival Group y señor Fernando Hodge. Den nomber di e pueblo di Aruba, masha danki pa boso esfuerso pa duna realse na nos cultura, na nos Carnaval.

A keda confirma cu e aña aki compara cu tur e añanan anterior, Legends Festival tawata mas grandi cu nunca. SMAC ta gradici tur esnan cu a haci e anochi aki asina grandi.

Danki na tur musico cu a trece e ambiente di carnaval. Gruponan di carnaval tawata spectacular cu e presentacion di nan pañanan pa carnaval. Danki na Popcorn Dancers y Coco Rico Dancers. Danki na tur e bandanan cu a pone e publico riba pia henter e anochi, entre otro BMW, 'N Fuzion, Tsunami 4K, e show spectacular di nos All Star Brassband, Musical Time cu ta bini bek cu su dedicacion na C65, Le groove cu a cera e anochi musical cu nan canticanan hit.

SMAC ta gradici tambe nos MC nan Ruben Scorpio Garcia y Mighty Campo kendenan a entrene e publico henter anochi.

Un danki na TeleAruba y Diario TV cu a trese evento aki en bibo asina un y tur por gosa di Legends Festival na cas.

E anochi no por a termina sin e bunita show di 'fireworks'den man di Travis Fireworks. Danki special na nos sponsernan di Carnaval, Gobierno di Aruba, Setar. ATA, Aruba Bank, AAA, Musica Y Revlon.

Cuatro anochi, un solo pakete:

Aruba Caiso & Soca Monarch 2019 ta ON!

E music festival mas grandi di Aruba ta na caminda! Aruba Caiso & Soca Monarch 2019 ta priminti di ta super spectacular, desde dia 4 - 9 di Februari 2018.
Den un ambiente unico na Rum Reef Cocktail Bar, Stichting Musica a lanza e programa pa Aruba Caiso & Soca Monarch 2019 (#ASCM2019). For di e manera cu e rueda di prensa aki a wordo presenta, ya caba por premira cu e festival lo ta uno formidabel. E organizacion ta traha cu hopi pasion, incansablemente, pa ofrece un evento di calidad halto na Aruba y na nos musiconan local. Stichting Musica ta masha agradecido pa e tremendo sosten cu nan ta ricibi tur aña di Setar NV, partner oficial di Aruba Caiso & Soca Monarch, cu tambe tabata presente.

Inovacion
Publico lo por cumpra 1 solo pakete pa disfruta di tur 4 anochi di e festival, incluyendo tres anochi preliminar y e Super Saturday cu ta e anochi final di competencia. E pakete aki pronto lo ta riba mercado na balor di 100 florin. Den e forma aki ta desea di atrae un publico mas grandi pa e anochinan preliminar. Stichting Musica ta invita un y tur pa sigui tur desaroyo riba facebook.com/StichtingMusica y pa sea pendiente pa un mega Early Bird sale cu lo tuma lugar pronto, riba 1 dia solamente, cu kaarchinan disponibel na 85 florin so!

Keda pendiente tambe pa un tremendo campaña, na unda bishitantenan di e festival por gana un premio grandisimo. Algo cu sigur lo causa un impacto grandi, ta e Surprise Event cu ta forma parti di e programa di Aruba Caiso & Soca Monarch 2019 y lo tuma lugar riba diahuebs, 7 Februari 2019. Conhuntamente cu Elite Entertainment & Productions, Stichting Musica lo presenta un show magnifico cu artistanan local y internacional riba stage.
Elite Entertainment & Productions lo ta encarga pa un magno escenario, combina cu luz y sonido, cual ta primiti di bira un festival briyante y fabuloso. ACSM2019 lo conoce un escenario nobo, mas grandi y unico. Artistanan lo por conecta cu nan publico y fanaticonan pa medio di un pasarela, manera antes, cu ta trece e artista y su show mas



cerca di su publico.

E programa pa #ACSM2019 ta lo siguiente: - Preliminaries: 4, 5 y 6 Februari 2019; - Surprise Event: diahuebs, 7 Februari 2019 y - Super Saturday (Finals): diasabra, 9 Februari 2019

Durante e encuentro cu prensa, a firma un acuerdo entre Stichting Musica y Fun Miles como partner di e festival. Keda pendiente pa un grandioso Early Bird pre-sale ticket event hunto cu Fun Miles.
Pa clausura e atardi, Stichting Musica a gradici gerencia di Rum Reef pa e tremendo servicio y bunita espacio. Tropical Bottling Company tambe a ricibi elogio di parti e organizacion, pa nan sosten continuo na Aruba Caiso & Soca Monarch.

Bandanan y cantantenan por inscribi nan mes online pa participa na e festival. Pa esnan cu ta desea di participa pa prome biaha na Aruba Caiso & Soca Monarch y/of pa mas informacion tocante e reglamento y rekisitonan; por manda un e-mail pa musicaaruba@gmail.com.
Stichting Musica ta urgi tur participante pa cuminsa trempan cu nan preparacion, mirando cu e aña venidero ta celebra e di 65 aniversario di Aruba su Carnaval, cual automaticamente ta trece extra atencion riba e composicionnan musical cu lo wordo estrena durante ACSM2019. E fecha final pa participantenan inscribi na e festival lo ta riba 16 di Januari 2019.

Riba e Facebook page di Stichting Musica por sigui tur desaroyo y tira bista riba e Pop Up Store di #ACSM2019 cu lo aparece rond di Aruba. Aruba Caiso & Soca Monarch 2019 sigur lo bira un experencia involvidabel pa Aruba y su bishitantenan!

Departamento di Obra Publico:

Awe pa motibo di mantencion caminda na altura di TL 76A lo ta cera!

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uso di e caminda di Tanki Leendert cu diahuebs 15 di November 2018, for di 8'or di mainta lo cera e caminda na altura di Tanki Leendert 76A pa motibo cu departamento di Riolering mester haci trabaonan di mantencion.
E caminda lo habri dia 16 November 2018 pa 4'or di atardi.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uso di e camindanan menciona y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Setty Yarzagaray di MEP:

Gobierno falta pa duna confianza den pueblo! Mester splica plannan economico mihor pa asina pueblo por tin confianza pa gasta nan placa

Tin bon noticia riba crecimento economico di 2017 cual a concretiza den 2.3%



Den un rueda di prensa, Parlamentario di MEP, sra. Setty Yarzagaray a elabora riba algun rapport nobo cu Banco Central a emiti. Ta trata e rapportnan di Oktober 2018 di Economic Outlook 2018 – 2019 como tambe e ahuste di e crecimento economico di aña 2017.

Den 2017 economia a wordo ahusta cu 1.1%. Anteriormente a pronostica cu economia lo crece cu 1.2%, pero awor door di ahuste, 1.1% ta bini aserca pa un total di 2.3%. Naturalmente ta bini factor, e parti cu a ocasiona e crecimento den su mayoria ta servicio na turista. Loke a cay atras ta inversionnan planea, cu awor aki ta sufriendo poco tardanza. Mirando e hecho cu gobierno no a tuma e apertura di refineria, e no tin efecto riba loke gobierno ta pronostica.

E inversionnan a hunga un rol, pero tambe consumo a cay un poco, pa asina haci cu ta turismo ta cambiando e peso di economia.

CRECIMENTO ECONOMICO 2018: -0.5%

Pa 2018, tin otro pronostico hopi alentador: Nan ta pensa cu trend por sigui y ta ahusta esaki. Pa awor e pronostico ta 0.5% negativo. Esaki ta riba margen real. Na 2019 nan ta pronostica e crecimento di 0.1% di real gdp. Contrario na Banco Central, Gobierno ta enfoca un crecimento di 1% pa aña.

Parlamentario Setty Yarzagaray a finaliza su rueda cu n mensahe: Gobierno falta pa duna confianza eyfor, den pueblo. Consumo tambe a baha. Na 2018 a introduci un crisisheffing y pueblo ta bira cauteloso con e ta gasta su placa. Toch a surti un bon noticia cu na 2017 a surgi un crecimento.

Gobierno ta bay concentra riba purba crece economai riba e parti margen nomninal di 1%. Di parti di parlamentario Yarzagaray ta urgi Gobierno pa splica su plannan mihor, pa asina pueblo por tin mas confianza cu nan por gasta nan placa y inversionistanan por inverti, pasobra e esfera mester ta positivo pa hende por pensa pa gasta nan placa.

Prome Minister, mr.Evelyn Wever-Croes:

Dentro di poco Bureau Integridad ta funciona:

LO CUMINSA RICIBI E PROME REGISTRACIONNAN DI KEHONAN DI NOS COMUNIDAD

Cu esaki lo obtene e confianza bek di nos comunidad

Entre e retonan cu Gabinete Wever-Croes a hereda, tin e reto di integridad. E reto cu ya no tabata tin confianza mas den Gobierno y den politica en general. Mayor parti di nos pueblo ta di opinion cu tin corupcion den gobierno. Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes ta considera esaki algo hopi malo pa nos pais pasobra corupcion ta costa placa y energia y ta pone cu e pais no ta progresa.

Paisnan ta perde 5% di nan GDP debi na corupcion. P'esey nos mester combati corupcion na Aruba tambe. Gabinete Wever-Croes ta atendiendo cu e tema di integridad debidamente. Poco poco ta trece bek e confianza tanto den Gobierno, cerca e politiconan como tambe den e sistema. Pa trece confianza bek den e sistema, Prome Minister ta indica cu mester trece e 'check and balances' tambe den e sistema.

Pa recobra e confianza bek den nos pueblo, Gabinete Wever-Croes a cuminsa cu e di Bureau Integridad cu a wordo institui dia prome di Oktober ultimo. E Bureau lo ta encarga cu atende cu kehonan di comunidad riba funcionamento di e aparato gubernamental. Señora Amalin Flanegin ta e persona adecua cu a wordo apunta pa set up e bureau aki, kende ta trahando incansablemente pa logra e meta den e tempo cu a wordo acorda. Den 6 luna, Bureau Integridad mester cuminsa funciona pa ricibi e prome registracion di kehonan y haci e prome investigacionnan.

Ainda Bureau Integridad no tin un number di telefoon conoci y niun tipo di informacion con pa localiza nan pasobra tur esaki ta den proceso ainda, mientras cu e trabao primordial di señora Flanegin ta pa institui un organizacion y un lugar na unda e oficina lo ta ubica como tambe busca



esnan cu lo traha den Bureau Integridad. Trahadornan lo sali primeramente for di e departamento di Gobierno mes, teniendo cuenta cu no tin placa pa busca trahadornan pafor di Gobierno.

"Pa Gabinete Wever-Croes integridad ta un di e puntonan importante den nos programa di gobernacion. Sinemembargo, pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes ya desde 2014 cu e tabata Parlamentario y den oposicion a skirbi un nota titula 'Integriteit, het juiste doen, ook als niemand kijkt'. 'Integridad, haci lo corecto hasta ora ningun hende ta mira'. Integridad ta nos prioridad. Nos ta sigui cu curashi pa alcanza e meta aki y obtene e confianza bek di nos comunidad", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatiza.

Workshop Idea:

Repiticion di: “Time for Taxes” tabata bon atendi





Dia 13 November 2018, IDEA (Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano) a ripiti a base di peticion di nos clientenan, e workshop: “Time for Taxes”.
E oradornan di Departamento di Impuesto (DIMP), sr. Arjan Kisjes, sra. Valeska Milton-Genaro y sra. Johrainne Giron-Lacle, a presenta e siguiente topiconan:

Inkomstenbelasting – Winstbelasting - BBO/BAVP/BAZV -Loonbelasting y primanan social- Verzamelloonstaat - Verzamelstaat opgaaf derden.

Na final di e workshop sra. Meverly Romano, vocero di DIMP, a presenta e website di DIMP caminda e ta demostra tur e informacion- y formularionan cu ta accesibel riba e website y tambe pa informa e participantenan di cierto cambio cu lo bay tuma lugar otro aña.
Durante e presentacion, e participantenan a haya oportunidad pa traha riba casus caminda nan por a practica e teoria cu nan a ricibi durante e presentacion. Un workshop sigur hopi interactivo y un tremendo presentacion di parti di e team di Departamento di Impuesto. Un total di 35 persona a participa den e workshop menciona. IDEA ta sumamente contento cu e acogida di e workshop y e bon comentarionan ricibi di su participantenan. Semper belasting ta keda un topico hopi importante pa nos comerciantenan y pa e motivo ey nos lo bay ripiti e workshop aki tur aña pa nos comerciantenan. Tambe IDEA kier remarca cu nan workshopnan ta gratis y ta dedica na un y tur cu kier cuminsa un negoshi of tin un negoshi existente y kier educa nan mes riba diferente topico comercial.

Un danki na tur e participantenan y un danki special na e presentadornan di Departamento di Impuesto cu a comparti nan experticio cu tur esnan presente. IDEA ta gradici tur e coleganan di DEZHI cu a yuda na un of otro manera. Semper keda pendiente pa mas di nos actividadnan y sigui nos riba Facebook page @Idea-Aruba pa mas workshop den futuro.

Parlamentario di MEP, Endy Croes tocante: Jaarrekening 2016

Gobierno di AVP a logra aumenta e debe nacional di 2.2 biyon pa mas di 4 biyon florin



Diarazon a trata e Ontwerp Landsverordening tot vaststelling van exploitatie-rekening over dienstjaar 2016. E unico articulo den e ley aki ta e saldo di exploitatie-rekening over dienstjaar 2016 cu ta suma 104.450 miyon den rood.
Esaki, mediante un ley lo bay trata un maneho di aña 2016, cu ta relata berdaderamente na e gobierno anterior. Segun parlamentario di MEP, Endy Croes, no ta culpa ningun esnan cu a traha cifra, prepara rapport. Ta admira nan input y nan trabao.
Pero si ta resultado di decision di e minister y e gobierno anterior, ta locual cu e parlamento lo mester sea aproba of desaproba durante e reunion publico di **diarazon.**
Tambe ta sinti kizas e inconveniencia cu e coalicion nobo y e minister encarga awe, e minister di finanzas, ta esun cu ta hay'e den teblachi, pasobra nan ta bisa, un gobernacion ta un continuacion.
Ta esun cu berdaderamente kizas tin cu bay contesta cierto preguntanan, cu e no a para pe y no a carg'e y no a tuma decisionnan e tempo ey. Al contrario. Tabata hustamente den oposicion. Mas cu claro, e coalicion aki tambe tin su vision y tambe ta desea di prome cu aproba of desaproba, por a lesa diferente documento, haci su preguntanan, pa na final por huzga tambe con e gobierno di AVP, e gobierno di Mike Eman, kende no ta den parlamento, en vez di bin sinta den parlamento pa e por tuma responsabilidad, pa su actonan, a dicidi di retira, entrega e posicion aki na otro politiconan.
Esaki pa bin carga of scucha of wanta locual el a permiti durante e transcurso di añanan.
Ultimo ocho añanan finanzas tabata un desaster. A crea un debacle financiero, un Mega Debe den nomber di e pueblo. El' a logra aumenta e debe nacional di 2.2 biyon pa mas di 4 biyon.Esaki no ta un wega!
Ora cu mira e 2.2 biyon di debe, tabata den transcurso di 23 aña desde Status Aparte. Y den ocho aña di tempo, segun rapportnan di Banco Central, el'a mas cu redobla esaki.

Otro logro

Papiando riba e parti financiero, e aña aki, esnan na cas, y parlamentarionan den Staten, tin cu paga 219 miyon florin solamente na interes. Cu ta mas di 600 mil florin tur dia. Ta resultado fatal di e debacle manera cu finanzas di e pais aki a wordo hiba tanto pa AVP y su lider Mike Eman, cu no kier responsabiliza su mes den parlamento.
Si papia di e deficitnan di cada aña y tin rapportnan di Banco Central pa por sostene esaki, sr. Croes a bay bek den aña, na 2003, bao di un otro gobierno di signatura di MEP, 172 miyon florin surplus. Awe tin un CFT pa dirigi nos pa yega na un surplus.
Si wak na 2008, 51.4 miyon florin surplus. E tempo aya sin un CFT, si no ta pa e desaster di hotelnan di e tempo aya, lo nos tabata core hopi mihor.
Sr. Croes a menciona cu e cambio di gobierno, e deficitnan desde 2011, 325 miyon florin.
2012, 443 miyon florin. 2014, riba 400 miyon florin, ta momento cu Hulanda a bati e bel y a bin aden y nos tur sa e storia bao di palo, e Ensure, etc.
Nos por mira un gobierno cu a malgasta placa di e pueblo aki y awe, na altaar di sacrificio, nos tin un coalicion nobo, un coalicion determina pa mustra e pueblo e cambio. Un coalicion cu kier goberna e pais aki, controla e gobierno manera mester ta.
Pero hustamente mester a controla, debati riba cifranan y un exploitatie-rekening di e gobierno di Mike Eman y AVP.

14 November: Dia Mundial di Diabetes

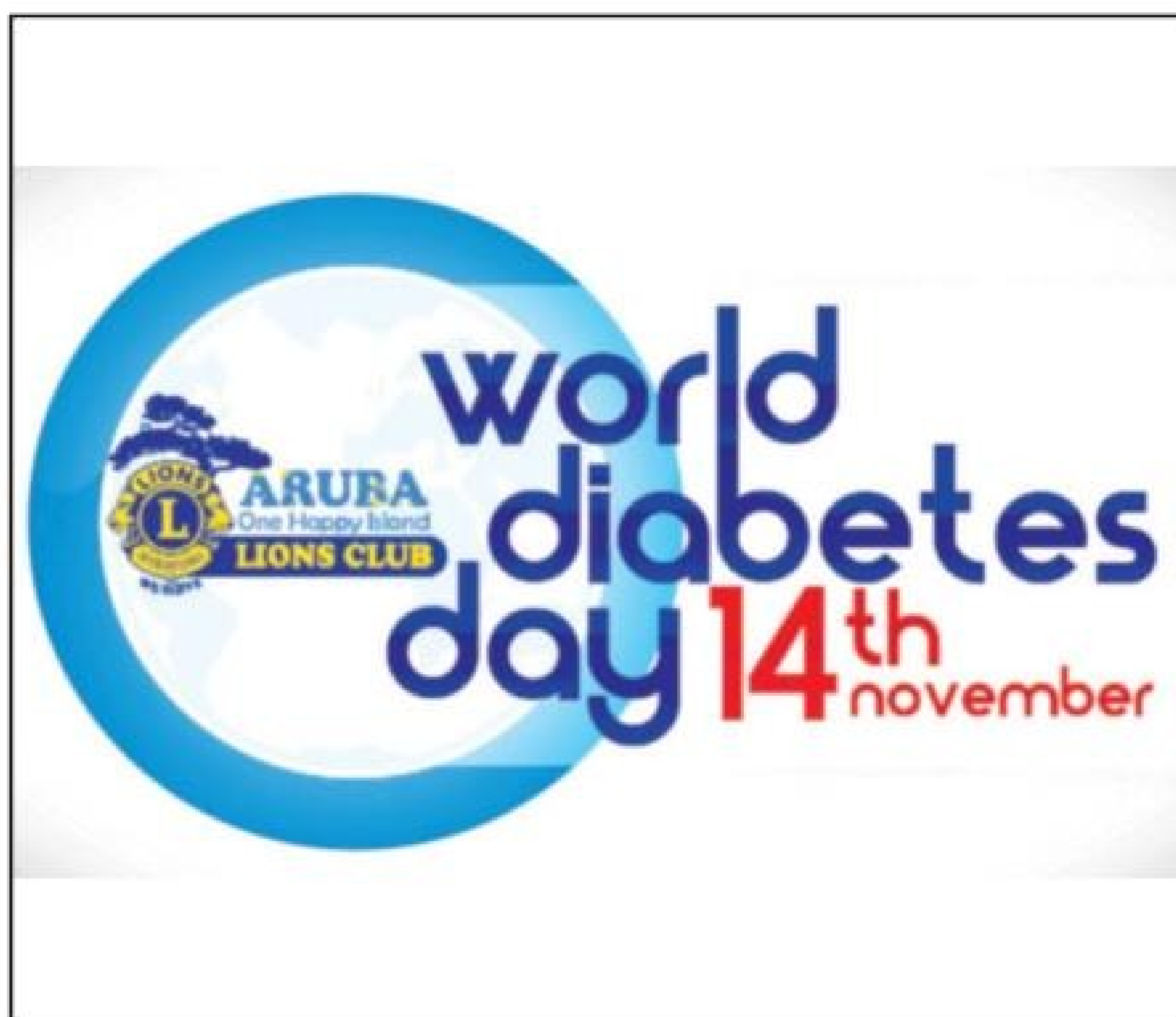
Diabetes ta concerni tur famia

Ariba 425 miyon hende mundialmente ta biba cu Diabetes. Mayoria di e casonan aki ta trata di Diabetes tipo 2, cu por wordo preveni door di actividad fisico regularmente, un dieta saludabel y balansa y door di mantene un sistema di bida saludabel. E rol mas importante pa detecta y preveni Diabetes tipo 2 ta na cas. Famianan mester ricibi educacion y informacion pa asina hiba un bida saludabel.

1 di cada 2 persona cu ta sufri di Diabetes 2 no sa esaki. Un diagnosis na tempo por evita complicacionnan di Diabetes. Tur persona di famia por core riesgo di haya diabetes y pesey door di duna informacion correcto con pa reconoce e sintomanan por yuda na detecta esaki na tempo. Lamentablemente no tin cura ainda pa Diabetes solamente tin tratamento cu por yuda controla esaki.

Costonan envolvi cu tratamento di Diabetes por ta hopi halto pa e pacient y su famia. Den hopi pais e costo pa inyeccionan di insulina y su control diario por yega na casi mitar di un famia su entrada mensual. Of e acceso na medicina pa diabetes pa hopi famia ta casi imposibel.

Menos di 1 di cada 4 famia tin acceso na informacion corecto con pa diagnostica Diabetes. Conta cu ayudo di bo famia pa informacion y tratamento ta hopi importante. E ta haci cu e impacto emocional ta menos pa e pacient y den casonan cu por diagnostica Diabetes na tempo por yuda reduci e gastonan pa famia tambe considerablemente.



BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

'KI DIA ARUBA LO ENVOLVI HULANDA PA CONSEHO ETC. PA CU LIMITA CONSECUENCIA DI 'CLIMATE CHANGE Y RISING SEA LEVELS?'

Algo mas di un siman atras nos por a tuma nota riba Facebook un potret di un delegacion di Aruba asistiendo na un Conferencia na Suriname (Paramaribo) cual conferencia tabata dedica na e topico di 'Climate change/Rising Sea Levels'. Tambe nos por a tuma nota di un video cu a wordo poni di nos honorabel senador sr. Ricardo Croes (RED) durante su discurso di 2 minuut na e Conferencia aki.
Senador Ricardo Croes a mustra primeramente cu fuera di e isla/paisnan grandi cu Caribe tambe tin isla/paisnan chikito y cu E lo ta representa Aruba. Senador Ricardo Croes a informa e Conferencia cu e ta di opinion cu lo mester UNI y bay Nacionnan Uni pa pidi informacion y sosten.

Despues cu e delegacion menciona cu tabata consisti di Senador Ricardo Croes (RED) , Senador Benny Sevinger (AVP) y Senador Vrolijk (MEP) a regresa Aruba, nos no a tuma nota di un relato di e delegacion aki na pueblo di Aruba cu nan a keda asina impresiona cu e informacion tocante 'Climate Change y Rising Sea levels' cu Aruba p/m di senador Ricardo Croes a conseha e Conferencia cu nos lo mester Uni y manda un delegacion pa Nacionnan Uni……..wel wel !!
Cu su proposicion aki nos honorabel Senador Ricardo Croes a mustra cu E of su delegacion NO sa kico a pasa riba e topico aki den pasado y kico ta pasando riba un topico asina importante.

Ta pa varios aña cu partido PPA ta publica articulo tanto den prensa local como riba Facebook unda nos ta mustra e peliger grandi cu ta na horizonte a consecuencia di 'climate change/rising sea levels'. Nos meta ta pa e asunto aki wordo poni riba e 'Agenda Nacional di pais Aruba'. Pero lamentablemente Ningun gobierno Ni parlamento Ni otro partido politico a reacciona. Nos a mustra cu e islanan Britanico(Ingles) den Caribe a UNi a forma un Instancia (na 2002)cu ta wordo yama CCCCC Caribbean Community Climate Change Centre cual su sede ta na e Isla di Barbados. Miembronan di e Instancia aki ta Antigua and Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Montserrat, Saint Lucia, St. Kitts and Nevis, St Kitts and Nevis, St. Vincent and the Grenadines, Suriname, Trinidad and Tobago, Anguilla, Bermuda Britisch Virgin Islands, Cayman Islands, Turk and Caicos Islands.

E instancia aki hunto cu e Universidad di Oxford a haci un estudio cual estudio a wordo publica na 2010 y tabata bastante devastor pa Caribe.

Nan a entrega e estudio aki na Nacionnan Uni pa ricibi sosten financiero specialmente riba e argumento cu e Islanan di Caribe NO a contribui na e problematica di CO_2 cu ta contribui directamente na Climate Change y Rising Sea levels. Y como tal nan merece yudanza financiero pa prepara y limita eventual consecuencia.
PPA a yega di publica tur e info aki repetida vez pidiendo atencion di nos gobierno e tempo ey di AVP y parlamento pa e problematica aki pero ningun instancia di Aruba NO a reacciona … a keda den un silencio hermitico como sifuera cu Aruba lo ta riba un otro planeta.

Algun dia pasa un grupo grandi di scientifico a publica cu esnan cu kier limita daño cu nan lo haya lo mester actua entre awor 2018 y 2030 despues di esey lo ta laat pa eherce e trabaonan pa limita daño. Atrobe PPA a reacciona pero nada.

Pa mustra con e peticion di senador Ricardo Croes(RED) ta demostra un falta di conocimento di e materia y e proceso relaciona cu Cariba PPA kier a mustra riba un publicacion di 21 di November 2017 di un comision di Nacionnan Uni bao di e titulo:" New and better deal' needed for climate Caribbean resillience, UN chief tells donor conference". Cu otro palabra hasta e acuerdo logra den prome instancia na Nacionnan Uni pa Caribe awor ta bao di un proceso di scrutinacion sin cu hamas e.o. Aruba of por bisa e islanan Hulandes den Caribe a xpresa nan preocupacion al respecto,

IRONIA DI BIDA! HULANDA CONSEHERO DI VARIOS PAIS Y PA ARUBA NADA!!

ARUBA ta forma parti di Reino Hulandes den cual e pais mas grandi ta Hulanda conoci rond mundo como e pais cu ta biba 'bao di nivel di lama'. Un pais cu ta consehero di un cantidad di pais rond mundo riba e problematica aki.
PPA como partido politico cu a studia e problematica aki pa añas y ta sigui e desaroyo di 'Climate Change y Rising Sea Levels' a jega di manda un carta pa Gobierno Hulandes y 1e y 2de kamer fecha 5 di November 2011 a ricibi como contesta cu esaki ta parti di autonomia Arubano y cu Hulanda NO por haci nada tanten cu Aruba no haci un peticion oficial na Hulanda. Mientras tanto varios aña a pasa y keto bay Aruba NO a dirigi un peticion pa Hulanda al respecto.

PPA a yega di declara y ripiti cu e hecho cu e problematica aki NO ta wordo poni riba e AGENDA NACIONAL di Aruba ta pasobra esey lo trece cune cu Aruba lo mester reserva anualmente un suma di placa pa inverti den nos infra-structura pa limita eventual daño den futuro. Esaki lo aumenta e deficit di pais Aruba y lo mustra ainda mas con un mal



maneho gabinete Eman (AVP) a hiba. Mientras tanto e actual gobierno di MEPORED tin casi un aña ta gobernando nos isla y nada. Mientras tanto e añanan ta pasa bay !
PPA a mustra repetida vez cu nos ta preocupa cu parti di Zeewijk, Savaneta, pazuid, Pos Chikito [a zuid, , vecindario di nos Aeropuerto y Oranjestad lo por bay bao di awa den futuro y cu nos Industria di Turismo, esta nos hotelnan por wordo severamente afecta. . Causando daño serio na nos Industria di Turismo.

No lubida ora e nivel di lama aumenta esaki lo kita parti di nos beachnan NO pa un periodo cortico pero definitivamente y e awa salo cu yega nos hotelnan por afecta e fundeshi di varios hotel. E solo hecho cu gobernacion a sigui duna permiso pa construi hotelnan of condominiums cerca di lama ta demostra un falta di nocion pa e problematica di "climate change y rising sea levels'.

PPA kier pidi e delegacion di Staten cu tabata presente na e Conferencia na Suriname pa informa pueblo di nan conocimento e conclusion di e Conferencia y di nan propio intencion awo cu nan a regresa nos Isla cu e conocimento aki. Finalmente PPA kier puntra ki dia Aruba lo pidi sosten di Hulanda riba e problematica aki?

Ki dia nos ta realiza cu e hecho cu añas a pasa sin cu Aruba a actua a hinca futuro economico di nos pais den un peliger enorme!!

Na aña 2016 a registra 150 stroke y 2017 cu 250 stroke

Anochi informativo di stroke organiza pa Hospital

Dr. Horacio E. Oduber Hospital a organiza un anochi informativo di stroke na Centro di Bario Brazil. Na e anochi informativo a presenta 40 persona y pa esaki Hospital ta masha gradici. Ruthmila Odor-Croes, Zorgmanager B3 di Hospital a bisa cu nan ta contento di mira cu pueblo kier informacion.

Durante e anochi informativo a papia 2 specialista, un Neurologo y un Hospitalist, tambe presente tabata nursenan di departamento di neurologia y dietista cu a contesta preguntanan. E anochi tabata yena di informacion y hopi hende tabata kier a conta un tiki di nan experencia propio. Di esey empleadonan di hospital ta siña hopi tambe.

Durante e anochi informativo dos famia tabata tin sernan keri hopi hoben cu a haya stroke. Ruthmila Odor-Croes a duna di conoce cu un di nan tin famia genetico y esaki ta pone cu varios di e yiunan a haya stroke. Di e otro famia ta mirando si esey por ta e caso. Tambe a mira cu e edad di stroke ta bahando. Tin e strokenan A-tipico, esta no esunnan tradicional. Na e anochi informativo a enfoca mas ariba e strokenan mas comun cu tur dia nursenan ta mira, cual ta e stroke Ischemic.

Tambe dokter a splica con un persona ta haya stroke, pero tambe con pa reconoce stroke, con pa preveni y kico pa haci ora un pacient haya stroke. Den e publico presente tabata tin boticario, kende a puntra riba remedinan pa stroke. Ruthmila Odor-Croes tabata hopi satisfecho y orguyoso di e team di hospital, cu a contesta cada pregunta. Tur cu tabata presente a keda satisfecho di a siña algo mas e anochi aki.

Na aña 2016 mas o menos 150 hende a haya stroke y na final di aña 2017 tabata tin mas o menos 250, di cual e prome 6 lunanan di e aña aki ya caba ta yegando e cifra ey. E situacion ta hopi alarmante, el'a duna di conoce. E motibonan pakico hende ta haya stroke ta bin door di e riesgonan di presion halto, mucho hopi hende na Aruba tin presion halto, mucho hopi hende ta diabetico, demasiado hende ta sobrepeso. E bida di stress cu hende ta biba cun'e tur dia, e ta duna di conoce pa busca e balans entre priva y trabao pasobra tur hende kier ta exitoso den bida pero no por ta exitoso si no tin balans den bida.

Hospital ta spera cu e mensahe di e anochi informativo yega cerca hopi hende. Tambe cu e mensahe yega cu hopi cos y cu cada hende por preveni hopi cos. Esaki ta den man di cada persona. E resto ta genetico, sexo etc cual ta cosnan cu no por controla.
A siña nan riba e VAST, cu nan ta mira si e cara ta cay, mira si ambos man ta hisa, mira si e persona ta papia manera burachi. E personal medico di hospital a haci ehercicio y e publico presente tabata fantastico. Nan sa cu ora di mira un di e sintomanan aki, mester yama 911 y acudi hopi liher y yega bisa na Spoed Eisende Hulp cu e ta kere cu su famia a caba di haya un ataca di cerebro, un stroke.

Hospital ta gradici Centro di Bario Brazil pa duna nan e oportunidad pa organisa e anochi informativo, pa asina nan por a yega na cada un miembro di e facilidad di hospital. A gradici dr. Weiser, dr. Dave Laclé, Brian Kock, Alona, Julie, Geraldine y Hortencia pa tur nan esfuerso.





Dr. Arthur Vallejo den video educacional:

AruBIG for Dummis ta mustra con AruBIG ta hinca den otro, contrario na ponencianan di HAVA



Dr. Arthur Vallejo a bin cu un video hopi educacional riba AruBIG publica riba Facebook. El' a splica cu durante ultimo simannan tabata tin hopi discusion, confusion, no ta mucho cla con e AruBIG ta hinca den otro, of kico kier logra cu e AruBIG.
E idea ta pa crea un AruBIG for Dummies, pa compronde con e AruBIG ta hinca den otro, kico kier haci y tambe kier mustra varios ponencia, unda cu ta haya sumamente lamentabel, por ehempel esun di HAVA.

Hopi tema di HAVA no ta corecto y kier a clarifica esaki riba e video aki. Den e video aki, dr. Vallejo a mustra documento, como tambe a mustra firmanan cu ta hopi importante y acuerdonan multilateral di acreditacion internacional na Hulanda, Colombia, cu Costa Rica y cu siete otro pais mas Europeo.
Dr. Vallejo a cuminsa na mustra den un forma hopi simpel con e ley di AruBIG ta hinca den otro. Den un nutshell, el 'a splica cu nos tin e ley di AruBIG. Tin tres diferente porta unda cu nos profesionalnan, yiunan di tera lo por logra drenta.
Awor aki, den e ley di AruBIG tin e prome porta, cu ta e parti di registro, na unda tin e BIG di Hulanda den e registro aki. Tin CanMed, pa loke ta e parti di registro. Otro porta cu tin posibilidad di drenta, ta e porta di Organo di Acreditacion. Tur e portanan aki ta di e mesun ekivalencia y e mesun standard.
Na momento cu bo a drenta aki, a drenta den e registro di AruBIG di Aruba. Loke ministerio di salud kier logra haci ta, inclui e programanan di Colombia, Costa Rica y Merca, drentando den e parti di organo di acreditacion.

E organo di acreditacion cu a logra yega na dje y esaki tabata cu ayudo di departamento di educacion, cual a yuda masha hopi mes den esaki. Nan a duna e advies pa inclui e CNA di Colombia den e posicion aki, e Sinaes di Costa Rica y esun di Merca tambe.

Tur e ponencia y e bruhamento di tera, ta bin ora nan kier cuminsa compara e organo di acreditacion, cu un registro. Esaki ta dos diferente cos. Esaki ta mescos cu appel y peer. E ta asina diferente y nunca por yega na compara dos cos.
Un registro ta simplemente un lista y cada pais tin su lista di specialista- y mediconan cu ta garantiza cu e mediconan aki ta mediconan di berdad, cu a studia na un universidad cualifica of acredita.
Aruba ta bay tin su AruBIG. E ora e registro tambe por hasta e AruBIG di Aruba, den e registro cu ta acepta. Den e parti di organo di acreditacion, tin esakinan. Y nan ta esunnan cu kier inclui den nos ley.

E socio/ equivalencia di organo di acreditacion di Hulanda, yama NVAO di Hulanda. E organo aki ta acredita gran mayoria di e programanan di mas importante di medicina na Hulanda.
Algo cu a haya hopi interesante, cu no tabata tin informacion di dje antes, cu a bin haya sa awor aki, ta cu tur e partnernan aki, incluyendo Hulanda, a firma un reconocimento mutuo, multilateral cu un sistema di acreditacion internacional.

Un di e ponencianan di HAVA ta cu Colombia su sistema educativo, acredita na un nivel internacional, y esey ta incorecto. Es mas, Colombia ta e prome pais cu a logra acredita su estudionan na nivel internacional na Latino America. Costa Rica tambe tin esaki.

Canal 22 a presenta homenahe y reconocimento na e legendario Ruben Garcia den E STREA di Fin di Aña tv Show









Diamars ultimo Canal 22 a presenta otro edicion di e famoso programa E STREA di Fin di Aña tv show, den un bunita homenahe y reconocimento yen di ambiente di fin di aña na nos legendario Ruben Garcia pa su trayectoria largo den medio di comunicacion.

Hopi ta esnan cu a keda hopi contento di mira Ruben Garcia hunto cu Sandra Croes den E STREA di Fin di Aña. Un programa cu a briya cu hopi ambiente musical cu nos grupo- y artistanan local. Tur briyando y treciendo e ambiente dushi atraves di nan cancionnan y intercambiando tips, recetanan di STREA, cushina presenta pa Robby Rosel. E tambe a bin cu ideanan di e dushi temporada. A presenta un Roulette di Pasco cu diferente premio y tambe Bingo, presenta pa Stellaris Casino.

Nos muchanan a briya cu nan cancionnan precioso pa e temporada: specialmente Javinah Besselink y Jordan Koolman cu nan tremendo presentacion ayera.
Sintoniza Canal 22 awe nochi 8:00pm pa otro edicion di E STREA di fin di aña tv show.







Janice Song di Daedo Truescore a yega Aruba

Diamars atardi Janice Song di e sistema electronico Daedo Truescore a yega Aruba for di San Francisco California pa Best of the Best Taekwondo Challenge.

Na su yegada na Aruba Ritz Carlton, Janice Song a wordo ricibi pa sra. Louella Brezovar-van Veen kende a yama Janice Song Welcome na Aruba.

Janice Song di Daedo Truescore ta bay usa e sistema electronico den Best of the Best cu ta bay tuma lugar diasabra awor den Centro di Bario Brazil unda cu nos atletanan di Aruba ta bay enfrenta e paisnan Internacional.

Janice Song a gradici sra. Louella Brezovar-van Veen



Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting:

Canada a yega Aruba pa Best of the Best Taekwondo Challenge 2018

Diaranson atardi e team di Canada a yega Aruba cu 6 atleta pa participa den Best of the Best Taekwondo Challenge 2018. Canada a bin cu atletanan di Infantil, Cadet y Junior. Esaki ta prome biaha cu nos tin un team for di Canada aki na Aruba cu ta bin pa participa den Best of the Best y ta bay enfrenta nos atletanan di Aruba. Ademas di e atletanan, Canada a bin cu nan coach y algun fanatico.

E team di Canada ta bay ta na Aruba te cu otro siman pa asina disfruta di e training, campeonato y di nos dushi isla.



Jasmira Croes-Mora, POH coodinator:

POHnan ta guia e pacientenan pa nan hiba un mihor calidad di bida

Un parti hopi importante, fuera di ta asisti e dokternan cu e pashentnan di diabetes y problemanan di curazon, ta cu e POHnan ta guia e pacientnan con pa bebe nan remedi.

E prome paso semper ta e cambio di estilo di bida. Ta purba di haci'e mas natural cu ta posibel y hopi biaha eigenlijk, esey ta e fuente di e problema, Jasmira Croes-Mora, POH Coordinator, a splica.

Door cu e hendenan no ta comiendo saludabel, nan no ta moviendo manera cu mester move, e diabetico ta cuminsa manifesta na un edad hopi mas hoben cerca mayoria di e pashentnan.

Si cuminsa ey, hopi biaha ta tackle e problema hopi mas efectivo. Hasta tin pashentnan unda cu a haya cu ta baha e remedinan, djis door di haci cambio di e estilo di bida so.

Eynan por mira cu esey ta un di e problemanan mas importante cu tin cu pak aan, si kier echt pa e pashentnan diabetico aki y cu problemanan cardiovascular por tin un miho calidad di bida.

E di dos paso ta splica nan con ta bebe e remedinan. Tin hopi hende cu no ta bebe remedi. Tin hopi hende no sa con pa bebe nan remedi. Bo tin cu echt splica nan.

Atrobe e procesonan ey no ta zomaar den un consulta ta bin ta splica nan y e pashent ta bay cas bek.

Ta keda papia cu e pashentnan. Ta keda wak nan. Ta mira un pashent por lo menos cuater biaha pa aña.

Segun Croes-Mora, e prome consulta por dura entre 45 minuut pa 1 ora, pero e proximo citanan por dura por lo menos mey ora.

Ta echt tuma tempo pa splica e pashentnan, cu ora haya resultado di sanger, kico nan ta wak. E ora nan tambe por hou bij nan mesun salud.

Locual cu kier logra eigenlijk awor aki ta un zelfzorg management, unda cu nan mes ta tuma control di nan salud.

Na final di dia e POHnan no ta bay cas



cu nan pashentnan. Ta e pashentnan mes, ora cu yega cas, of ora cu yega den un supermercado, e ta esun cu tin cu haci su escogencia concientemente. Kico ta bay scoge. Si ta na un fiesta, kico ta bay scoge. Ta bay scoge algo salud, of algo insaludabel.

'Ta purba di coachnan pa nan ta mas conciente di nan escogencianan.

Den un nutshell esey ta e parti di e trabao di e POH. Actualmente no ta tur dokter di cas tin POH.

A cuminsa cu un di tres grupo dia 1 di November. Diadomingo cu tabata tin e walk and run di Diabetes, a probecha pa a saca nan prome foldernan y nan poster, como tambe nan tin nan banner di e POH. Esey ta pa echt haci e hendenan mas consciente cu tin un POH.

Haci uso di dje. Ora cu yama e pashent, bin na e consulta, e ora por yuda e pashent tuma control di e salud, el a bisa finalmente.

Ministerio Publico di Merca ta pidi elimina acusacionnan incomodo di e defensa di "El Chapo"

Ministerio Publico di e gobierno Mericano a pidi elimina e declaracionnan di Jeffrey Lichtman, abogado di Joaquin "El Chapo" Guzman, kende, durante e inicio di huicio contra e capo Mexicano, a acusa mandatarionan Mexicano di colabora cu e cartel di Sinaloa a cambio di soborno.

Ministeri Publico Mericano a señala den un escrito manda pa e huez cu e declaracion di apertura di Lichtman, tabta sosteni den "argumentonan inpropio," "afirmacionnan no informa" y "rumornan inadminisbel", segun un copia obteni pa e website Aristegui Noticias.

Pa Ministerio Publico Mericano, "haci declaracionnan cu no ta of no por ta respalda pa e prueba ta, si relaciona cu elementonan significativo di e caso, un mal conducta profesional."

Corupcion tanto na Mexico como na Merca

Diamars, durante e declaracion inicial, Lichtman a acusa e actual presidente di Mexico, Enrique Peña Nieto y su predecesor, Felipe Calderon Hinojosa, di a ricibi miyones di dollar na soborno di parti di e Cartel de Sinaloa.

Durante e argumentacion di e defensa di "El Chapo," Jeffrey Lichtman a pidi e Hurado pa "mantene un mente habri", tras sigura cu tin corupcion tanto den e forsanan di orden publico di Mexico como di funcionarionan Mericano cu "por ta troci."

E strategia di e defensa di Joaquin Guzman, ta consisti den presenta Guzman no como e gran capo di narcotrafico, sino como uno mas, apesar



di e 11 cargonan cu e ta enfrenta na Merca.

Diaranson, Ministerio Publico Mericano a considera "inhusto" cu un abogado di prestigio, a presenta "na e hurado declaracionnan cu no ta probbel, pero cu ta pretende di influi den e hurado pa yega na un veredicto."

Tanto Enrique Peña Nieto como Felipe Calderon a nenga di a ricibi soborno di e Cartel di Sinaloa.



Aruba lo ta enfrentando Monserrat

Seleccion Nacional a viaha pa di 3 encuentro di CONCACAF Nations League

Seleccion Nacional di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a viaha pa Corsou. E Seleccion Nacional ta bay cumpli cu nan di 3 compromiso den CONCACAF Nations League. Na Corsou e seleccion di futbol di Aruba lo ta enfrentando contra e team di Monserrat dia 16 di November proximo.

E team ta bon prepara pa e competencia aki y un biaha mas e hungadornan di Hulanda a bin reforsa e seleccion di Aruba, asina coach assistent di e Seleccion Nacional, Marvic Bermudez, a expresa. Dialuna mainta trempan e team a biaha pa Corsou, unda nan lo ta preparando nan mes pa nan di 3 encuentro.

E seleccion di Monserrat ta un pais chikito, pero mayoria di e hungadornan ta forma hunga semi pro of den e amateur mas halto di Inglatera.

E team aki ta un basta duro, pero e Seleccion Nacional ta bay todo por todo en busca p'e 3 punto pa ta bon para den e standing di CONCACAF Nations League.

Na e momentonan aki e Seleccion Nacional di Aruba ta na di 13 luga. Aruba mester gana e wega aki pa asina keda den e prome 12 team pa clasifica p'e siguiente buelta. E Seleccion Nacional a gana un wega y a keda empata.

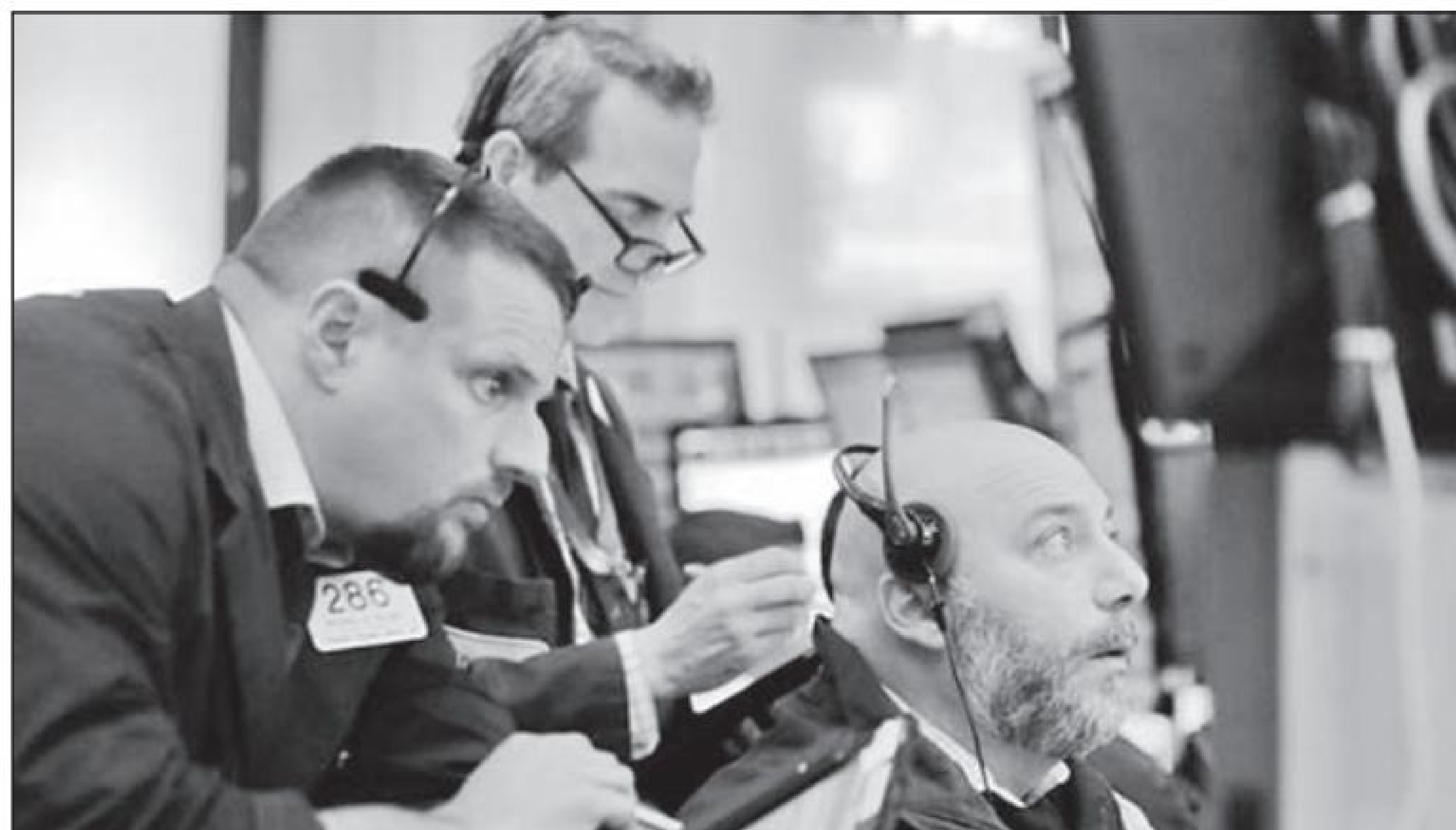


Pa por sigui e wega di Aruba contra Monserrat, por sign up di CONCACAF of por bay riba e website www.oz.com.

SOLO ECONOMIA

Accionnan di Merc ta profundiza caida, Appel ta extende perdida

E accionnan ta reverti e avncenan di mas tempran den e stockmarket di New York y a cay e atardi di diarazon, cu Apple Inc un biaha mas, liderando e perdidanan den e sector tecnologico, mientras cu e financiero ta wordo golpia pa temor cu e regulacionnan na e sector ya no lo wordo suavisa.



Creciente temor cu e bentanan di e iPhone a yega top a haci cu e accionnan di Apple Inc a cay pa di cinco dia sigui. Den su piso di sesion, e accionnan a perde mas di un 20 porciento respecto na su maximo historico.

E caida di 2,7 porciento di e accionnan di Appel a lastra e indice di e sector tecnologico, cu a baha un 1,25 porciento. E descenso aki ta wordo supera solamente pa esun di 1,88 porciento cu e sector financiero a sufri.

E accin di e banconan a cay despues cu e democrta Maxine Waters, futuro presidente di e comision bancario di e Camara di Representante di Merca, a bisa cu e regulacionnan no lo wordo suavisa durante su mandato, di acuerdo cu un reporte di CNBC.

Despues, mas den atardi, e Promedio Industrial Dow Jones a cay 320,44 punto of un 1,27 porciento, na 24.966,05, mientras cu e indice S&P 500 a perde 28,21 punto of un 1,03 porciento, na 2.693,97, sumando su di cinco caida consecutivo.

E indice Nasdaq Composite, en tnto, a perde 74,651 punto of un 1,04 porciento, riba 7.126,224 unidad.



Un persona herida den accidente na Morgenster





Diarazon merdia pa mas o menos 2:30 polis ta bay poco pabao di e cruzada di Morgenster, pa un accidente cu hende herida.

Na yegada nan a topa un Toyota Tercel y un Ford Explorer. Agentenan a constata cu e auto Ford a subi caminda y no a pone atencion ariba e Tercel.
E Tercel cu no por a haci mucho cos a dal basta duro contra e Ford.

Mirando cu tabata tin un persona herida, a pidi ambulance. Na yegada di ambulance nan e transporta e persona herida pa hospital.

Takelwagen mester a presenta pa move e Ford for di caminda.



Consehonan pa disminui e consumo di sucu y yuda dieet

E Organisacion Mundial di Salud (WHO), ta sigura cu e mal habitonan alimentario ta un factor determinante tanto den nos salud en general, como den sobrepeso.

Pa e rason aki, nos ta trece pabo e practico consehonan aki cu lo yudabo pa disminui e consumo di sucu. Sin duda e lo faborece considerablemente bo dieet.

Den actualidad, alimentaicon di e personanan ta yena di alimentonan procesa, enrikeci den vetnan satura y sucunan refina cu solamente ta trece efectonan nocivo den nos salud y estilo di bida.

Influencia di sucu riba bo salud

WHO ta revela den su informe denomina “Ingesta di sucunan pa adulto y mucha” cu adultonan cu dieet abao den sucu, ta conta cu un menor peso corporal.

Di un otro banda, un dieet rico den consumo di sucu, ta relaciona directamente cu aumento di peso. E ta indica cu muchanan cu ta ingeri bebidanan cu sucu, tin mayor posibilidad di sufri sobrepeso of obesidad, compara cu esnan cu tin un nivel abao di consumo di e tipo di likidonan aki.

Segun un estudio publica na 2017, personanan cu tin un nivel eleva di consumo di sucu, tin mas posibilidad di muri di manera prematuro.

Recomendacionnan cientifico

Sucu ta bira perhudicial pan os salud ora nos no tuma e medida y precaucionnan necesario pa consumi e dosis adecuado. Por ehempel, substiui e alimentonan halto den sucu pa esunnan cu ta conta cu menos cantidad.

Pa e rason aki, WHo a tuma cartanan den e asunto pa difundi recomendacionnan ren relacion na su ingesta:

- E consumo di sucunan liber no mester aporta mas di 10 porciento di e calorianan diario. Tanto den adulto como den mucha.
- Den reduci sucu bao di e cinco porciento di e ingesta calorico total lo bo añadi miho beneficionan pa bo salud.

Es decir, si un adulto consumi 2000 caloria pa dia, e mester reduci menos di 50 gram su ingesta di sucu. Esaki ta ekivale menos di 10 cuchara di koffie.

Sin embargo, ainda bo por logra beneficionan adicional. Den consumi 2000 caloria, bo mester por reduci'e por lo menos cu 25 gram, loke ta ekivale na maximo 3 telep di koffie.

Di un otro banda WHO ta recomenda cu e dieet di e muchanan no mester supera 27 gram di sucu, den un alimentacion di 1750 caloria.

Cuidao cu dessert y bebida

Tin cu destaca cu sucunan liber e organisacion aki no solamente ta describi esunnan refina, manera loke nos sa agrega na koffie (sucrose). Tambe ta referi na fructuose.

Tampoco ta descrimina ora ta trata di sucunan añadi artificialmente den alimentonan procesa of den bebidanan natural manera:

- Dessert
- Cereal
- Mangel
- Juice di fruta
- Stropi
- Honing



Pa tal rason, tin biaha ta resulta un tanto dificil pa controla e consumo di sucu. Tambe tin e aspecto cu sa haya scondi den alimentonan den cual no mester ta presente.

Den e sentido aki, WHO ta pone e ehempel di ketchup: un cuchara di sopi ta ekivale 4 gram di sucu. En cambio, un bleki di refresco ta contene te cu 40 gram so. E bebida aki practicamente ta iguala e cantida di sucu recomenda den un dia.

Conseho pa disminui e consumo di sucu

Riba rasgonan grandi, bo por obtene e siguiente beneficionan:

- Menos caries dental.
- Disminui bo posibilidadnan di sufri enfermedadnan no transmisibel.
- Obtene mas facilidad di concilia e soño.
- Controla bo peso.

Pa esey, bo por aplica e siguiente consehonan:

Elimina of disminui e consumonan procesa

Cientificonan di e Universidad di California na San Francisco, a recompila ocho mil investigacion den e denominado proyecto Sugarscience. Eynan nan a comproba cu e fabricantenan ta agrega sucu na 74% di e alimentonan den boter of empaketa cu nos ta haya den e supermercadonan.

Aunke tin hopi cu no ta dushi, igualmente ta contene e ingrediente aki cu e fin di conserva nan pa mas tempo. P'esey, ta importante lesa den detaye e label di e articulonan y sigura di e cantidad di sucu cu nan tin.

Come varios biaha pa dia

No salta cuminda y respeta e orario di cda un. Evita cuminda entre ora y tene bo cena maximo dos ora prome cu bo bay descansa.

Den no come di manera regular solamente lo bo haci cu bo nivelnan di sucu den sanger ta baha. Lo bo ta hambriento y por consiguiente, lo bo desea consumi alimentonan di sucu.

Come cinco biaha pa dia, di forma ekilibra y balansa, e lo yudabo mantene bo nivelnan di sucu den sanger y bo peso den control.

Cambia bo desayuno

Na luga di consumi alimentonan yena di carbohidrato y sucu, substitui nan pa esunnan cu ta aporta na proteina y vetnan saludabel pa bo curpa, manera fruta seco of webo.

Bebe awa

Bebe dos liter di awa pa dia, lo yudabo mantene bo mes hidrata, lo regula bo apetit y acelera bo metabolismo.

Substitui e antohonan

No laga bo gana y deseonan di come un cos dushi dominabo. Substitui nan pa fruta fresco, cu lo permiti bo satisface bo antoho cu algo saludabel.

Manera nos a bira, bo tin varios opcion pa reduci e consumo di sucu den bo dieet.

E lo trece hopi beneficio pa bo organismo. Sin embargo, corda cu e mester ta un proceso controla, pa evita cualkier tipo di iregularidad. P'esey nos ta recomendabo consulta cu un specialista.



James Rodriguez lo no tey pa algun siman debi na lesion di rudia: Bayern



E mediocampista di Bayern Munich, James Rodriguez, lo ta for di veld durante varios siman, despues di a sufri un lesion den un ligamento di su rudia robes, e Campeon di Futbol Aleman a informa diaranson.

E Internacional Colombiano di 27 aña, a sufri e lesion diamars den un entrenamento, e club Bavaro a bisa, y lo tin mester di por lo menos 10 dia prome di por cuminsa cu e proceso di recuperacion.

"Bayern lo mester regla sin James Rodriguez durante e proximo simannan," e club a bisa den un breve comunicado.

E lesion no por a yega den un pio momento pa Bayern, cu a cay na di cinco posicion di e Bundesliga despues di su derota 3-2 contra e lider Borussia Dortmund siman pasa.

Ademas, e ekipo ya tin margina e mediocampistanan Corentin Tolisso y Kingsley Coman, debi na lesionnan.

Bundesliga lo reanuda otro siman despues di un receso pa e partidonan di seleccion.

Calgary lo laga e proceso pa ta sede di Olimpiadanan di Inveirno 2026 tras di resultado di referendum

E speransanan di Calgary di ta sede di e Weganan Olimpico di Invierno na 2026 a wordo frustra e anochi di diamars, despues cu e ciudadanonan vota di manera contundente contra e plan di e ciudad di e parti west di Canada pa realisa un oferta pa alberga e evento.

Mas di 56 porciento di e votantenan a bisa "No" den un plebiscito cu a determina si e ciudad, cu ya tabata sede di e Weganan di Invierno na 1988, busca un biaha mas pa ta e sede olimpico.

E resultado ta constitui un otro golpi pa e Comite Olimpico Internacional (COI), cu a mira con e interes pa celebra e Weganan a reduci drasticamente pasobra e costo di e organisacino di e evento a aumenta drasticamente.

E rechaso di e ciudadanonan di Calgary a laga pa Stockholm y un candidatura Italiano entre Milan y Cortina d'Ampezzo como e unico candidaturanan den e careda.

E ciudad Suizo di Sion, e Hapones Sapporo y Austriaco Graz a retira di



e careda na principio di e aña aki, mientras cu e Turco Erzurum a wordo descualifica luna pasa for di e proceso di licitacion pa COI, cu lo eligi e propuesta ganado na Juni di 2019.

"Esaki (e resultadoo no ta un sorpresa despues di e discusionnan politico y e incertidumbrenan di e ultimo dianan," COI a bisa den un comunicado.

"Nos ta compronde e decepcion di tur esnan envolvi den e candidatura... cu a lucha asina duro pa e proyecto olimpico."

Si ta bon, e referendum na Calgary no ta vinculante, ta spera cu e conceho municipal di e ciudad, componi pa 15 persona, respeta e resultado ora cu reuni dialuna pa dicidi si ta sigui dilanti cu e proceso di licitacion.

Peking lo ta sede di e proximo Weganan di Invierno na 2022.

Orthopedic trauma surgeon Howard Bar-Eli, M.D., has joined Baptist Health Medical Group

MIAMI, FL– Orthopedic trauma surgeon Howard Bar-Eli, M.D., has joined Baptist Health Medical Group, a network of primary care doctors and specialists who provide high-quality medical care to patients of all ages, as part of Miami Orthopedics & Sports Medicine Institute. Dr. Bar-Eli specializes in orthopedic surgery following trauma, such as an injury sustained in a fall or an accident. He has unique expertise and training to treat complex orthopedic problems related to the bones, joints and soft tissues (muscles, tendons, ligaments). He sees patients at Baptist Hospital of Miami, Doctors Hospital, South Miami Hospital and West Kendall Baptist Hospital and conducts follow-up appointments at his primary office, located at 8950 North Kendall Drive, Suite 507W, in Miami.

"We are proud to welcome Dr. Bar-Eli to Baptist Health Medical Group," said Bernie Fernandez Jr., M.D., CEO of Baptist Health Medical Group. "He brings special talent and skill to our team, treating conditions ranging from simple isolated fractures to multiple musculoskeletal injuries."

John Uribe, M.D., Chief Medical Executive of Miami Orthopedics & Sports Medicine Institute, added, "As a member of our orthopedic trauma team, Dr. Bar-Eli provides orthopedic trauma patients with comprehensive treatment that includes early stabilization of fractures, preservation of nerves, blood vessels and soft tissue and aggressive rehabilitation. The goal of treatment is to heal fractured bones and restore the anatomic alignment of joint surfaces to return patients to maximum function."

Dr. Bar-Eli earned his medical degree from Rutgers Robert Wood Johnson Medical School in New Brunswick, N.J. He completed a four-year residency in orthopedic surgery at various medical institutions, including Robert Wood Johnson University Hospital; St. Peter University Hospital in New Brunswick, N.J.; Jersey Shore University Medical Center in Neptune City, N.J.; and Memorial Sloan Kettering Cancer Center in New York, N.Y. He served as chief resident during his last year of residency. He also completed an orthopedic trauma surgery fellowship at Jackson Memorial Hospital, University of Miami Miller School of Medicine, in Miami, Fla. Dr. Bar-Eli is involved in clinical research in his specialty to enhance the efficacy of treatments and improve patient outcomes.



Intruso canando den cura di famia na Noord

Diamars ora poco despues di mey anochi Central di Polis ta manda un patruya den Christiaanstrata na Noord pa un caso di robo, segun e melding cu a drenta.

Na e yegada na e adres, e Polisnan ta papia cu e señora di inicial T. El a conta nan cu e tabata drumi ora cu el a scucha algun sonido pafo den cura. Na prome instancia, el a pensa cu lo ta trata di pushi y cachinan di e bisindario.

Ora cu el a bay controla door di bentana, el a mira un homber desconoci p'e canando den su cura di cas. E homber tabatin un shovel den su man. El a dal un grito, y e homber a spanta, cana bay pafo y despues a cera e cura su tras. El a coy direccion bay pariba y e ora ey si el a core.

Ta trata di un persona color scur, flaco, di mas o menos 1.70M di alto y e tabata lomba sunu. E señora no tabata kier a entrega keho, solamente e tabata kier a pone Polis na altura di loke cu a pasa. Central di Polis tambe a wordo avisa di e situacion.



Importancia di Abehanan pa nos consecha di fruta y berdura

Tin diferente sorto di bestia cu ta poliniza mata- y flornan. Entre nan ta e parhanan, barbuletnan, ratonan di anochi y tambe abeha. Abeha ta esun di mas importante. E ta contribui cu 80% di produccion di nos cumindanan den un manera directo of indirecto. Saliendo di e conocemento aki, Directie Natuur en Milieu (DNM) kier informa pueblo ariba e rol importante di abehanan y kico tur nos por haci pa preservacion.

Abehanan ta di sumo importancia y e ta e yabi pa naturaleza su existencia. Na gran parti di mundo abeha ta clasifica como e polinisador mas importante pa e matanan den naturaleza y pa un parti di cosechanan di nos fruta- y berduranan.

En total tin casi 20,000 sorto di abeha y esun mas popular y conoci ta yama abeha di honing (honingbij). Ta cuida esakinan den casnan di abeha, esta un cashi traha pa hende. E abeha tin un rol indirecto cu ta contribui 30% den e cadena di produccion di cuminda pa hende. Por ehempel, bo por bisa cu si no tawata tin abeha e ora lo bo por ripara esaki den e seccion di berdura y fruta den bo supermercado. Pues, lo tin 30% menos disponibilidad.

Abeha no solamente tin e funcion di poliniza flornan, pero tambe e produccion di honing. Un abeha adulto ta tene su mes ocupa cu chupa nectar di flornan pa produccion di honing. Pero e pregunta ta keda dicon honing? Abehanan tin 4 necesidad pa sobrevivi y un di nan ta suficiente cuminda. P'esey nan ta traha honing. Asina p'e temporada di secura nan por tin suficiente cuminda. E 4 necesidadnan ta un clima apropia den e cas, suficiente cuminda, lugar adecua pa biba y dispone di materialnan adecua traha nan neishi.



Tin diferente factornan cu ta conduci na e reduccion di e cantidad di abehanan. Entre otro: bacterianan y parasitonan, uzo di quimiconan uza pa combati insectonan indesea pa hende, matanan cu a disparse y cu tin menos awendia door di rosamento. Pero mas tanto tin di haber cu un combinacion di e factornnan. P'esey lo ta deseabel pa nos tene cuenta cu e factornan menciona pa yuda e abahenan y proteha nan.

Na Aruba tin diferente hende ta cuida abehanan. E personan aki yama imker. Imker ta tene nan mes ocupa cu e produccion di honing di e abehanan y hopi biaha ta yama nan pa bin salba un cas cu a bira hogar di un cas di abeha. Tin programanan di preservacion manera "Adopt-a-beehive" di Cunucu Mondi Fierno na unda cu nan ta haci un yamada na famianan cu ta desea pone nan tereno disponibel pa realoca casnan di abeha ora ta necesario. Como recompensa bo ta bin na remarke pa haya parti di e produccion di honing. E organizacion tambe ta tuma donacion pa cu e causa bunita aki.

DNM kier gradici organizacionnan cu tin programanan di incentivo manera esun aki. Asina nos por conserva locual ta importante pa nos naturaleza su sobrevivencia. A la vez ta haci un yamada na companianan encarga cu pesticida pa en vez di deshaci di casnan di abeha, haci un yamada pa rescata y realoca e casnan di abeha na un manera biologico y natural. Di e manera aki nos por tin un poblacion sano y suficiente pa produccion di fruta y berdura.

Potretnan ta cortesia di Stimaruba.

Remember: "You catch more bees with honey"

Dienstregeling artsen IMSAN

NOVEMBER 2018

Dr. Boderie, E
Dr. Britt-Croes, B
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J
Dr. Luchmun, R
Dr. Ramautar, K
Dr. Tromp, J
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M

MA			MA	19	GIEL
DI			DI	20	V/D LINDEN
WO			WO	21	LUCHMUN
DO	01	EVERY	DO	22	RAMAUTAR
VR	02	GIEL	VR	23	TROMP
MA	05	V/D LINDEN	MA	26	VIS
DI	06	LUCHMUN	DI	27	WEVER
WO	07	RAMAUTAR	WO	28	BODERIE
DO	08	TROMP	DO	29	BRITT-CROES
VR	09	VIS	VR	30	DE CUBA
MA	12	WEVER			
DI	13	BODERIE			
WO	14	BRITT-CROES			
DO	15	DE CUBA			
VR	16	EVERY			

WEEKENDDIENST

03 – 04 NOVEMBER	*	GIEL
10 – 11 NOVEMBER	*	V/D LINDEN
17 – 18 NOVEMBER	*	LUCHMUN
24 – 25 NOVEMBER	*	RAMAUTAR

SERVICIO Y COMPRA

Santa Cruz
BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

Professional tattoo
Pro Tatoo 2
Santa Croes 36 - A
Tel.: (297) 583 6602 - Cel.: (297) 593 3946
Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING
WARRIORHOUSE
GYM

Situa na
Santa Cruz 266
Tel: 566-4478

HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNS
FRESH CUTZ
BARBER SHOP
DY • MATATAN
SANTA CRUZ 102 - LOCAL 1
585-0121 747-0121

Cilantro's Grill
Pa pedido yama 594-0635

DPC
Dijkhoff Pest Control
Dijkhoff
Pest Control
SEROE PRETO 14K CEL: 5679166
DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

TA BENDE
Store display table
For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa
pa cumpra, por yama na

748- 8280

VERHUIZING - MOVING - MUDANSA

RENT THIS
TRUCK

CUMINZANDO NA
75 FLORIN PA TRIP

WHATSAPP / CALL:

749-3461

Bo dak ta lek ??
Nos ta drecha dak cu
garantia di 10 anja,
tambe ta hasi trabow di
verf, welder, coriente,
plumming, metsla,
carpinte , haci cura limpi
y kap mata.

Yama:
560-8568

SEDE DI BBQ
TIN DIADOMINGO
AWO BBQ Y CUMINDA
DI PASCO LO TIN,

AJACA
HAM HORNA
LOMITO
1/4 GALINJA CU SU
REJENO
AROOS CON POLLO
SALADA DI GALINJA
SALADA DI BATATA
BBQ
PINCHO
CHORISO
PA PEDIDO POR JAMA NA

569 0131

!!!GANGA!!!
TRAILER HOME FOR SALE,
taxatie report 33000
Baratiyo awor
24500,00 discutibel!!
más un chikito pa
6500 negociable
Tur dos pa 30000,00.
Great pa biba den dje of pa
verhuur e ,tambe muebels
nan pa motibo
di mudansa.

5929246

Pa bo matanan
ta berde y bunita

Gordura
di bon calidad. Alf 8,= pa saco,
cumpra 10 ta delever gratis.

Tel.
592-6209

SERVICIO SEPTIC
Servicio di Septic Tank – Chica Pos

Yos Septic Tank
Tel: 566-6144 / 748-2689
Yos ta yega mesora y sigur!

CONSTRUCTION
Ta haci
trabao di
coriente , verf ,
plumming ,
welder,
metsla ,
drecha dak ,
haci cura limpi ,
corta mata
yama : 5608568

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Number di Lotto

Solo di Pueblo — Lotto — Cambiando bida...

Lotto Merdia November 14	Lotto Anochi November 14
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 2391	Sorteo # 2125
1648	5204
4249	5259
7929	0984
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 2391	Sorteo # 2125
5588	6246
OFF	OFF
Sorteo # 447	Sorteo # 181
3104	8813
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 2391	Sorteo # 2125
9480	1898
Sagitario	Scorpio
Lotto di Dia November 14: 01 03 05 15 23	Lotto 5 November 14: 01 03 08 13 35 27 C

DIARIO
November 14
1. 8703
2. 8272
3. 9766

SUPER 4
8581

CURACAO
November 14
1. 5187
2. 9500
3. 6942

Flamingo
November 14
1. 0180
2. 8126
3. 3612

Mini Mega November 13: 02 16 19 21 13

Dos hoben atrapa hortando pero a logra huy

E bario di Sabana Basora ta wordo azota pa hobennan cu ta comete actonan di kiebro y ladronicia. Y e actonan ta sigui bay den e bario den Pos Chiquito. Den fin di siman tabatin dos denuncia di robo na Sabana Basora, y diamars ultimo ta na un cas na Pos Chiquto dos hoben a kibra drenta.

Un poco despues di 12'or di merdia ta drenta yamada pa asistencia pa un caso di kiebro cu a tuma luga na Pos Chiquito. Polisnan cu a bay na e sitio a papia cu e denunciante di inicial A. E cabayero aki a declara cu su tata a bay for di cas rond di 9.15 di mainta y a laga e cas na lock y intacto. Pa mas o menos 10.30 e tata a bolbe caba, y a constata cu e slot di e porta patras di e cas tabata kibra.

Ora cu e tata a sigui pa controla paden kico ta pasando, el a topa cu dos mucha homber flaco ta listrando den e cambernan. Ora cu e mucha hombernan aki a mira su tata, nan a cuminsa haci intento pa huy direccion di e porta patras cu a wordo kibra. Su tata a trata di wanta un di nan na su tas, pero no a logra. Un di e ladronnan a pusha su tata cu su pia y asina ambos a logra huy.

E Polisnan a controla den e cas pa mira si tin huellas digital cu a keda,, pero sin resultado positivo. A tuma e denuncia di e habitante. E ladronnan a bay cu dos armband di oro cu un balor di mas o menos 1000 florin.

E homber W tambe a conta Polisnan cu diasabra ultimo rond di 1.15 di merdia, el a mira un Hyundai Accent shinishi para dilanti cas di su bisiña. Rond di 4'or e auto9 ey tabata den bisindario atrobe y a puntra e bisiña si tin un Chines ta biba eynan. E cos aki a mustra hopi sospechoso y tin atencion di Polisnan.

Dos Arubiano a participa den rescate di bayena na Seychelles



Jeano Bisslik y Haime Thijsen a pasa den un experiencia unico na Seychelles, ora cu hunto cu tripulacion di un boto, a logra libera un bayena di 22 meter y a reuni'e cu su yiu, despues cu el a pega den un net di pisca ilegal.

Akinan buceadornan a pasa un ora y mey trahando continuamente pa libera e animal. E tripulacion, incluyendo nos dos yiunan di tera, tabata nabegando diamars, 13 di November na South East di Mahe abordo di e boto, ora cu nan a nota un bayena chikito ta haciendo maniobranan straño, casi manera alertando e tripulacion cu su mama tabata atrapa.

Instructor di scuba diving, Juriaan Bester, hunto cu esnan cu a asisti'e den e rescate a bisa cu nan tabata biniendo di un dive y e boto tabata bayendo pa e siguiente dive site. E capitan a bisa cu tin bayena y a bisa pa coy e camaranan y e materialnan di snorkel," Bester a bisa.

E buceadornan a sigui pa bula den awa y a mira cu e bayena cu su cria den awa. "E mama tabata tin un net masivo riba dje. Prome nos a purba di kita e net for di e bayena cu e materialnan di snorkel, pero el a bay mucho profundo," Bester a bisa.

E buceadornan a dicidi pa coy nan diving gear y a stuur e boto dilanti di e bayena. E bayena a bay 30 meter abao den e oceano, mientras cu e buceadornan tabata wantando duro na e net.

E buceadornan a logra corta e net, pero esaki a dal pega na e vinnan y tambe e rabo. Cue net ainda lora rond di e rabo, e buceadornan a bay bek den e superficiee y corta e net atrobe.

Despues di e intento aki, e bayena a keda libera. "Tabata un experiencia asombroso pa por a libera e animal. Nos tur a hunga un parti den cortamento di e liña y yuda libera e bayena. E tabata un operacion basta riesgoso. E team ta bucea hopi hunto.

Nos ta compronde otro bao di awa. Nos tabata wanta na e net, mientras cu e bayena tabata mandando nos abao. Bo por a sinti e presion den bo oreanan. Nos no tabta tin mannan pa yuda nos equalis'e," Bester a bisa.

Faizal Suleman tabata e capitan abordo. "Mi ta pensa cu nan a haci un bon trabao, rescantando e bayena. Netnan asina mester wordo prohibi totalmente. E ta distrui tur cos. Tambe tabata tin un tribon gara den e net, cerca di e bayena. E ta mustrabo cu si e netnan aki keda flota den e oceano, e por keda mata e bida marino," Suleman a bisa.

E net tabata tin cierto coralnan (barnacle) riba dje tambe. Suleman ta calcula cu e net tabata den e oceano pa mas of menos dos luna. Despues di e rescate, e tripulacion a kita por lo menos un 50 meter di e net for di e oceano.

Scol di Evangelisacion "Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba"

Scol di Evangelisacion "**Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba**" ta anuncia "**Curso Yozue, un Lider Probá**" y ta haci un invitacion na tur esnan cu a termina curso Isaias pa asisti na e curso aki.

E obhetivo di e **Curso "Yozue"**, ta pa: "*forma lídernan autentico cu ta keda para fuerte y balente, fiel na Dios, no obstante e pruebanan cu nan pasa aden.*"

Curso "Yozue" ta wordo recomendá pa tur esnan cu ta lidera un grupo di oración, ministerio, apostolado y tambe pa tur esnan cu ta sinti e yamada pa ocupa un encargo di líder den futuro.

Tuma nota cu **curso Yozue a schuif cu un siman** y ta tuma lugar e **fin di siman di 23, 24 y 25 di November 2018 na Centro Pastoral (Sta. Cruz).**

Pa mas informacion por yama: Centro Pastoral (Sta. Cruz) 585-8378 entre 2 pm y 6 pm of Stella Kock: 569-7423 (despues di 5 pm) of Mayra Croes : 565-8504.

Registra nan tempo pasobra cupo ta limita.

Sudoku

	4		5		1			6
	8							7
						3		
	3				9			2
	9	2	3		5	8	4	
5			2				3	
		5						
4							1	
7			4		8		2	

Sopi di letranan

B	V	Z	C	R	E	A	T	I	V	O	I	P	P	P
O	U	O	M	E	S	P	I	R	I	T	U	A	L	D
I	A	A	W	S	A	I	S	A	T	N	A	F	P	R
V	Z	R	D	I	H	S	V	I	S	U	A	L	I	F
S	P	E	Q	H	B	K	S	Y	O	N	E	A	Z	A
A	O	J	I	D	A	D	I	V	I	T	E	J	B	O
S	E	S	A	E	D	I	U	N	A	A	D	N	I	X
A	T	M	O	V	I	M	I	E	N	T	O	Z	P	Ñ
T	I	K	B	N	F	F	O	M	S	I	L	A	E	R
S	C	W	R	M	U	S	I	C	A	Ñ	L	C	T	L
I	A	Y	A	V	L	U	I	S	Z	G	P	Q	A	Ñ
T	Ñ	S	S	S	O	T	I	C	I	L	P	M	I	G
R	I	D	Q	W	Ñ	A	R	U	T	L	U	C	D	J
A	Y	N	O	I	C	P	I	R	C	S	E	D	X	G
R	A	V	J	V	W	N	O	I	C	C	A	E	R	Q

poética
visual
movimiento
realismo
artistas
espiritual
objetividad
reacción
fantasía
obras
cultura
descripción
implícito
ideas
creativo
música

Condorito



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 15 DI NOVEMBER 2018

COMPILA:

DIARANSON 14 DI NOVEMBER 2018 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO BREVE

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEMPORALMENTE HOPI NUBLA CU

CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:11 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:38 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE NOORDOOST TE ZUIDOOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 TE 6 (31 TO 50 KM/HR, 17 TO 27 NUDO).
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA, UN OLA TROPICAL MOVIENDO WEST LO COMBINA CU UN DISTURBIO ZWAK

DEN AREA OOST- CENTRAL DI CARIBE PA TRECE HUMEDAD DEN ATMOSFERA. TEMPORALMENTE MAS

NUBIA LO POR FORMA DEN REGION LOCAL CU CHENS PA ALGUN AWACERO RIBA PARTI DI E ISLA.

NO POR EXCLUI POSIBILIDAD DI LAMPER CU STRENA. LOCALMENTE AWACERO LO POR CAUSA

MOLESTER TEMPORAL DI WATEROVERLAST.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION NOORDOOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE

7 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST TE NOORDWEST DI E ISLA.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 3 TE 7 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 31 / MIN 27 / 0.0
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:

LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO.

BIENTO LO TA MODERA FOR DI DIRECCION OOST;

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 31/25

DEN BIJBEL DIOS TATA TA PROHIBI MARCAMENTO DI TATUAHENAN ARIBA CURPA

Awendia, ta hopi hendenan inocente, ta laga nan marka diferente tatuahenan ariba nan curpa. No ta pasobra cu tin hendenan ta haci esey, pero bo mester comprende bon, cu no ta tur cos ta bon den bista di Dios. Den Bijbel ta bisa bon cla, cu Dios no ta acepta y ni aproba markamento di tatuahenan ariba curpa. Den Bijbel Levitico 19:28, Dios Tata ta bisa bon cla: "No haci cortanan ariba boso curpa pa e mortonan y ni marka boso curpa cu tatuahenan." Dios ta stima nos tur, pero Dios kier pa nos reconoce nos errornan di nos mal decisionnan y di e consecuencianan cu ta bini. Hopi di e tatuahenan tin caranan diabolico, cara di cadaver, simbolonan diabolico, tatuahenan bulgar etc.. Tur e cosnan aki, ta perhudica e spirito di e persona. Otronan tin tatuahenan di flornan, caranan inocente of di obhetonan stranjo, pero e compromisonan haci pa e tatuahenan aki, ta un pika y un ofensa contra di Dios Tata. Den Bijbel Deuteronomio 14:1, Dios Tata ta bisa bon cla: "Yave, Dios di bosonan tin boso pa Su yiunan. No marka boso curpa y ni corta boso cabey na frenta pa un morto." Akinan Dios Tata ta prohibi totalmente, di marka boso curpa cu tatuahenan. Tatuahenan, cortanan ariba curpa y feita cabes pelon, tin nan origen diabolico y nan raisnan den witchcraft. Hopi hende no ta realisa, cu e tatuahenan ariba curpa por habri e porta pa influencianan diabolico den nan bida. Den Bijbel Revelacionnan 13:16 y 17: " E diabel lo haci cu tur hende, grandinan y chikitonan, rikonan y pobernan, libernan y esclavonan haya e marka na nan man drechi of ariba nan frenta. Ya cu ningun hende no por cumpra y ni bende, si e no ta marka cu e nomber di e bestia of cu e numbernan di su nomber." Tin hopi hendenan awendia no ta realisa y cu nan lo lamenta y nan lo haya duele, cu nan a escohe pa pone tatuahenan ariba nan curpa. Tin algun hendenan cu tin bon plaka pa bay otro pais den clinicanan, pa nan por kita e tatuahenan cu laser. Cristo-Hesus ta adverti nos, den Bijbel 1 Corintionan 6: 19 y 20: "Boso no sabi cu boso curpa ta tempel di Spirito Santo? Dios a duna boso Spirito Santo y Spirito Santo ta biba den boso. Boso no ta di boso mes. Dios a cumpra boso y e prijs ta paga! Usa boso curpa anto pa glorifica Dios." Tur esnan cu a marka nan curpa cu tatuahenan inconciente y nan tin duele di esey, anto nan por haci nan reconciliacion cu Dios pa medio di e Sacramento di Reconciliacion. Esaki ta pa nan por tin e pas spiritualmente cu Dios. Pesey spierta otronan, pa nan no marka nan curpa cu tatuahenan, pasobra tur hende cu a marka nan curpa cu tatuahenan concientemente, nan lo no drenta den e Reino di Dios despues di morto. Pero nan lo wordo purifica den e purgatorio, di tur nan errornan y di tur nan mal decisionnan, prome cu nan por drenta den e Reino di Dios.

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento cristianamente di:



JUANITA BOEKHOUDT

Miho conoci como Ninita
***08-08-1925 - 11-11-2018**

Na nomber di su ruman nan:
Sra. Vda. Veronica (Janda) Dirksz-Boekhoudt
Hendrika Boekhoudt
Alejandro (Janjo) y Betty Boekhoudt-Boekhoudt
Vicente (Kees) y Solange Boekhoudt-Salomons

Sobrino (a) nan:
Gretha y Esteban Thiel,
Yvonne y Anthony Laclé
Astrid Dirksz
Wini Dirksz
Renny y Choy Dirksz
Raymond y Jaidy Boekhoudt
Mariska y Michael Lin
Alvin y Jessica Boekhoudt
Gwenny y Jerry Lisapaly
Meredith y Richard Gibson
Tamara Boekhoudt

Sobresobrino(a) nan:
Nerissa Laclé y Lex Bouwer, Josephine Laclé y Robert Tromp,
Armand Laclé y Mariëlle Hordijk, Laura Dirksz y Yuart Sluer,
Alejandra Boekhoudt, Daniella Boekhoudt,
Michelle Lin, Jonathan Lin,
Dylan Boekhoudt, Jeslyn Boekhoudt,
VJ Lisapaly, Ava Gibson, Pierce Gibson;
Prima nan di cas: Mia y Katrien Hernandez, Lucia de Freitas-Laclé, Livia y Rufo Lampe;

Verpleegsters di Wit Gele Kruis, Zuster Getruida Thiel, Milangela Dirksz, Sra. Padma y Sra. Barthy; (Paleis Oriental),

Famianan Boekhoudt, De Mey, Dirksz, Salomons, Laclé, Coronel, Hernandez, Luidens

Ta invita tur primo y primanan, tur su ihanan , conocirnan, bisiñanan y demas famia pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 16 di November 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi.
Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Despues di un lucha largo cu su salud a bay sosega:



Sra Yolanda J. de Kort
*06-07-1940 – †11-11-2018
Mihor conoci como
"Tanta Yoyo" y "Janga"
Na edad di 78 aña

Na nomber di su:
Yiunan:
Suzette Croes,
Angelique y Jose Isebia y su yiunan:
Jonathan, Nina, Elyse, y Lisander

Nieto y nieta cu e la stima asina tanto:
Jaderick Croes y su pareha Finelaine Tromp
Shakeena Croes

Rumannan:
†Edwin de Kort
Carmen de Kort
Maria Olivia de Kort
Eduardo de Kort y Vera de Kort -Mendez
Lorenza (Elsa) Beaujon de Kort y Jeens Beaujon
†Efrain de Kort y Mildred de Kort -Croes

Tanta grandi na Houston:
Eligia Croes de Cuba y famia

Sobrina y sobrinonan stima:
†Nestor de Kort
David de Kort y famia
Junior de Cuba y famia
Dr June Geerman Tromp y famia
Ricky Tromp y famia
Shaline Tromp y famia
Jeanise Lake Tromp y famia
Eduardo (Dito) de Kort y famia
Daniel (Danny) de Kort y famia
Gerardo (GeGe) de Kort y famia
Eunice Beaujon y famia
Darrell Beaujon y famia
Ghislaine de Kort y famia

Iha-nan
Consuegra:
Erlinda Isebia Nivillac
Bon amigonan di cas:
Annie Garcia y famia
Mavalda Croes y famia
Benita y Efe Croes

Bon amigo di baseball: Amador Oduber y famia
Demas famia, primo, primanan, amigonan
De Kort, Croes, Tromp, Beaujon, Geerman, de Cuba, Mendez, Garcia, Isebia, Lopez y demás famianan.
Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 15 di November 2018 di 1'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.
Un gradicimiento special pa e zusternan di Huize Maris Stella y Thanya Croes.
Y tur famia y amigo nan cu a compaña nos den ultimo momento nan.
Envez de krans lo tin un caha disponible pa donación pa Huize Maris Stella.
Si den nos tristeza nos por a lubida algún famia y bon conocírnan, disculpa nos.

Tropical Bottling Company ta para firme tras di Best of the Best Taekwondo Challenge 2018



Diamars mainta Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting tabata na Tropical Bottling Company pa Best of the Best Taekwondo Challenge. Tropical Bottling Company ta sponsor y ta para firme tras di Best of the Best. Best of the Best ta conta cu participantenan for di 9 Pais den e fin di siman aki den Centro di Bario Brazil.

E aña aki Best of the Best a kibra tur record desde aña 1995 y ex - campeon Mundial Henk Meijer tabata semper central den Best of the Best na Marinierskazerne. For di e tempo ey Powerade tabata forma parti di Best of the Best y te cu awe ta fiel cu Brazil Taekwondo Stichting.

Brazil Taekwondo Stichting ta gradici tur e cooperacion cu nan ta haya pa Best of the Best Taekwondo Challenge.

Oracion di Dia

Un dia bendiciona rumannan den comunion di Dios Tata, Dios Yiu y Dios Spirito Santo

Hesus a planta e simia di fe den nos curazon na momento di nos Bautismo y asina nos tin cu sigui traha riba e simia pa sigui construi e Reino di Dios. E ta un proceso cu no ta caba y ta sigui te na final. Nos por tin nos caidanan pero Hesus ta Esun cu ta sigui guia nos pa huntu cu n'E nos sigui den Su pasonan te ora nos yega e final. E Reino di Dios ta un Reino di amor, paz y husticia. Lucas 17, 20-25
Oracion: Tata misericordioso nos ta entrega Bo tur nos debilidadnan cu ta stroba nos y ta aleha nos di Bo presencia. Spirito Santo guia nos pasonan pa huntu nos sigui construi Bo Reino di amor, paz y husticia. Danki Señor pa Bo gran amor, misericordia y fieldad. Amen.



Fulham ta contrata Raniero como su tecnico nobo despues di despido di Jokanovic

E Italiano Claudio Ranieri a wordo nombra como entrenador nobo di Fulham den reemplaso di Slavisa Jokanovic, e club di e Premier League Ingles a anuncia diaranson.

E Serbio Jokanovic a logra e ascenso cu Fulham e temporada pasa, pero e club Londinense tabata tin un mal comienso di temporada y ta e ultiom den e Premier League cu solamente un victoria den 12 partido.

Presidente di Fulham, Shahid Khan, a bisa cu el a tuma bao di hopi zundra, e decision di retira Jokanovic, pero a destaca cu tabta tin mester un cambio den e ekipo.

"Mi no a spera di mester a haci e anuncio aki relaciona cu Slavisa y lo a desea cu e circunstancianan tabata tal cu mi no mester a haci'e," Khan a bisa den un comunicdo. "Pero nos caminda den e temporada aki a hibami cu mi mester a tuma loke ta e decision corecto, na e momento adecuado, pa nos hungadonan, e club y nos siguidornan."

Ranieri a gana sorprendentemente e Premier League, cu e modesto Leicester City na 2016 y mas recientemente, el a entrena Nantes Frances.

E experimentado tecnico di 67 aña, a traha cu Valencia y cu Atletico de Madrid na Spaña, Juventus, Roma y Inter di Milan na Italia y tambe tabata cuater aña den Chelsea, rival Londinense di Fulham.

"Su reciente labor den Leicester City, ta literalmente legendario y despues lo bo wak den e experiencia di Claudio cu Chelsea y e clubnan grandi di Europa y ta bastante evidente cu nos ta dunando e bon bini na un extraordinario tecnico den Fulham," Khan a sostene.



Asistencia pa choller fastioso

Practicamente tur dia tin un of mas asistencia cu ta wordo pidi pa adictonan ambulante cu ta causa problema rond: sea cu nan ta core drenta luga horta cos, bati na porta di cas pa cuminda, of ta haci intento pa horta.



Diamars ultimo pa 10'or di mainta Polis ta wordo manda na parada di Arubus na Playa caminda lo tin problema cu unadicto ambulante fastioso. Polisnan a bay na e sitio y a controla rond di e edificio pero no a topa cu ningun choller. A topa cu un persona, kende tabata haci limpi. El a declara cu enberdad tabatin un choller haciendo fastioso riba un bicicleta, pero el a bay caba for di e sitio.